

[Велосипеды Ghost Northshore Silver/Blue 16.5"](#), [Miss AMR 7500 Black/Grey/Blue 19"](#), [Miss AMR 5700 Grey/White/Lime 17.5"](#), [Miss 1800 2013 26" серый/зеленый 20.5"](#) (13MISS0029), [Miss 1800 2013 26" серый/зеленый 19"](#) (13MISS0028), [Miss 1800 2013 26" серый/зеленый 17.5"](#) (13MISS0027), [Miss 1800 2013 26" серый/зеленый 15.5"](#) (13MISS0026), [Miss 1200 White/Pink 19"](#), [Miss 1200 2013 26" черный/синий 20.5"](#) (13MISS0013), [Miss 1200 Black/Blue 17.5"](#), [Miss 1200 Black/Blue 15.5"](#), [SE 9000 Black/Red 19"](#), [SE 8000 Black/Grey/Green 19"](#), [SE 8000 Black/Grey/Green 17.5"](#), [SE 5000 2013 26" серебристый/серый/зеленый 20.5"](#) (13SE0106), [SE 5000 Black/Grey/Red 20.5"](#), [SE 5000 Black/Grey/Red 19"](#), [SE 4000 2013 26" серебристый/белый/серый 20.5"](#) (13SE0097), [SE 4000 2013 26" серебристый/белый/серый 19"](#) (13SE0096), [SE 3000 Black/Grey/White 20.5"](#), [SE 3000 Black/Grey/White 19"](#), [SE 3000 2013 26" черный/серый/белый 17.5"](#) (13SE0203), [SE 2950 2013 29" черный/белый/зеленый 22"](#) (13SE0186), [SE 2950 2013 29" черный/белый/зеленый 19"](#) (13SE0184), [SE 2950 2013 29" черный/белый/зеленый 17.5"](#) (13SE0183), [SE 2950 2013 29" черный/серый 19"](#) (13SE0166), [SE 2950 2013 29" черный/серый 17.5"](#) (13SE0165), [SE 2950 2013 29" черный/серый 16"](#) (13SE0164), [SE 2920 Light Grey/Grey/Green 22"](#), [SE 2920 Light Grey/Grey/Green 20.5"](#), [SE 2920 Light Grey/Grey/Green 19"](#), [SE 2920 Light Grey/Grey/Green 17.5"](#), [SE 2920 Light Grey/Grey/Green 16"](#), [SE 2000 Grey/Green/White 20.5"](#), [SE 2000 Grey/Green/White 19"](#), [SE 2000 2013 26" серый/зеленый/белый 17.5"](#) (13SE0059), [SE 2000 26" серый/зеленый/белый 15.5"](#), [SE 2000 Black/Grey/Red 19"](#), [SE 1800 White/Red 20.5"](#), [SE 1800 White/Red 19"](#), [SE 1800 2013 26" белый/красный 17.5"](#) (13SE0041), [SE 1800 Black/Grey/White 22"](#), [SE 1800 Black/Grey/White 20.5"](#), [SE 1800 Black/Grey/White 19"](#), [SE 1300 2013 26" серебристый/синий/салатовый 22"](#) (13SE0026), [SE 1300 2013 Silver/Blue/Lime 20.5"](#) (13SE0025), [SE 1300 2013 26" серебристый/синий/салатовый 19"](#) (13SE0024), [SE 1300 Black/Blue 20.5"](#), [SE 1300 Black/Blue 19"](#) (13SE0033), [SE 1200 Black/Grey/Lime 19"](#), [SE 1200 2013 26" зеленый/белый/синий 22"](#) (13SE0008), [SE 1200 26" зеленый/белый/синий 20.5"](#), [SE 1200 Green/White/Blue 19"](#), [SE 1200 2013 26" зеленый/белый/синий 17.5"](#) (13SE0005), [DIRT Pro Silver/Green/Yellow 13.5"](#), [ASX 5100 Black/Grey 20.5"](#), [ASX 5100 Black/Grey 19"](#), [ASX 5100 Black/Grey 17.5"](#), [ASX 4900 Silver/Blue 22"](#), [AMR Plus 5900 Grey/Blue 19"](#), [AMR 7500 Grey/Grey/Lime 20.5"](#), [AMR 7500 Black/Grey/Red 20.5"](#), [AMR 7500 Black/Grey/Red 19"](#), [AMR 5900 Black/Red/White 20.5"](#), [AMR 5900 Black/Red/White 19"](#), [AMR 5900 Black/Red/White 17.5"](#), [AMR 5700 черный/синий/салатовый 22"](#), [AMR 5700 Black/Blue/Lime 20.5"](#), [AMR 5700 Black/Blue/Lime 19"](#), [AMR 5700 Black/Blue/Lime 17.5"](#), [4X Comp Grey/White/Green 15"](#), [TR 5200 Alfine 2012 Black 21"](#), [TR 1300 2012 Black/Grey/Cooper 21"](#), [Speedline 5700 2012 Silver 21"](#), [SE 9500 2012 Black/Grey 19"](#), [SE 9500 2012 Black/Grey/Blue 19"](#), [SE 8000 2012 Black/White/Red 15.5"](#), [SE 6000 2012 Black/Red 22"](#), [SE 6000 2012 Black/Red 20.5"](#), [SE 6000 2012 Black/Red 19"](#), [SE 6000 2012 Black/Red 17.5"](#), [SE 5000 2012 Black/Grey 22"](#), [SE 5000 2012 Black/Grey 19"](#), [SE 5000 2012 Black/Grey 17.5"](#), [SE 5000 2012 Black/Grey 15.5"](#), [SE 5000 2012 Black/Grey 13.5"](#), [SE 4000 2012 Black/Grey/Blue 22"](#), [SE 4000 2012 Black/Grey/Blue 19"](#), [SE 4000 2012 Black/Grey/Blue 17.5"](#), [SE 4000 2012 Black/Grey/Blue 13.5"](#), [SE 3000 2012 Black/Red/White 19"](#), [SE 3000 2012 Black/Red/White 17.5"](#), [SE 3000 2012 Black/White/Grey 19"](#), [SE 3000 2012 Black/White/Grey 17.5"](#), [SE 3000 2012 Black/White/Grey 15.5"](#), [SE 3000 2012 Black/White/Grey 13.5"](#), [SE 1800 2012 Black/Grey/Orange 22"](#), [SE 1800 2012 Black/Grey/Orange 19"](#), [SE 1800 2012 Black/Grey/Orange 13.5"](#), [SE 1300 2012 Blue/Grey/White 22"](#), [SE 1300 2012 Blue/Grey/White 20.5"](#), [SE 1300 2012 Black/Blue/Grey 20.5"](#), [SE 1300 2012 Black/Blue/Grey 19"](#), [MISS 3000 2012 Black/Orange/Red 20.5"](#), [MISS 3000 2012 Black/Orange/Red 19"](#), [MISS 2000 2012 White/Blue/Purple 20.5"](#), [Cross 1300 2012 White/Red 20"](#), [Cross 1300 2012 White/Red 18"](#) (Ghost 12CR3502), [SE 9000 2011 Green/White 19"](#) (Ghost 11SE0117), [SE 7000 Recon 2011 White/Green 17.5"](#), [SE 6000 2011 Grey/Green 17.5"](#), [SE 4000 2011 Grey/Black/Yellow 16"](#), [SE 3000 2011 Black 15.5"](#), [SE 3000 2011 Black 13.5"](#), [SE 3000 2011 White/Grey 13.5"](#) (11SE0057), [RT Actinum 5900 2011 White/Green/Silver 22"](#), [RT Actinum 5900 2011 белый/зеленый/серебристый 19"](#) (11RT0010), [RT Actinum 5700 2011 Black/White/Blue 19"](#), [HTX Lector 5800 2011 Black/White 20.5"](#), [HTX Lector 5800 2011 Black/Yellow 20.5"](#), [HTX Lector 5800 2011 Black/Yellow 19"](#), [HTX Lector 2011 Black/Yellow 17.5"](#), [HTX Actinum 7500 2011 Black/Green 19"](#), [HTX Actinum 7200 2011 Black/White/Blue 20.5"](#), [HTX Actinum 7200 2011 черный/белый/синий 19"](#), [HTX Actinum 7200 2011 Black/White/Blue 17.5"](#), [AMR 5700 2011 Black/Green/White 19"](#), [HTX Actinum 5700 2010 Black/White 17.5"](#), [SE 8000 Black/Grey/Green 22"](#), [Miss 1800 2013 белый/синий 20.5"](#) (13MISS0021), [Miss 1800 White/Blue 17.5"](#), [Miss 1200 Black/Blue 19"](#), [Miss 1200 Black/Blue 13.5"](#), [SE 8000 Black/Grey/Green 20.5"](#), [SE 5000 Silver/Grey/White 22"](#), [SE 4000 Silver/White/Grey 22"](#), [SE 4000 2013 26" серебристый/белый/серый 15.5"](#) (13SE0094), [SE 4000 2013 серебристый/белый/серый 13.5"](#) (13SE0093), [SE 3000 Black/Grey/White 22"](#), [SE 3000 2013 черный/серый/белый 15.5"](#) (13SE0202), [SE 3000 2013 черный/серый/белый 13.5"](#) (13SE0201), [SE 2000 2013 серый/зеленый/белый 13.5"](#) (13SE0057), [SE 2000 Black/Grey/Red 15.5"](#), [SE 2000 черный/серый/красный 13.5"](#), [SE 1800 2013 белый/красный 22"](#) (13SE0044), [SE 1800 2013 белый/красный 15.5"](#) (13SE0040), [SE 1800 2013 белый/красный 13.5"](#) (13SE0039), [SE 1800 Black/Grey/White 17.5"](#), [SE 1800 2013 черный/серый/белый 15.5"](#) (13SE0049), [SE 1800 2013 черный/серый/белый 13.5"](#) (13SE0048), [SE 1300 2013 серебристый/синий/салатовый 13.5"](#) (13SE0021), [SE 1200 Black/Grey/Lime 17.5"](#), [SE 1200 Black/Grey/Lime 16"](#), [Cross 1300 Black/Green 20.5"](#), [Cross 1300 Black/Green 19"](#), [Cross 1300 Black/Green 17.5"](#), [ASX 5100 Black/Grey 22"](#), [ASX 4900 Silver/Blue 20.5"](#), [ASX 4900 Silver/Blue 19"](#), [ASX 4900 Silver/Blue 17.5"](#), [ASX 4900 Silver/Blue 16"](#), [AMR 7500 Grey/Grey/Lime 17.5"](#), [4X Comp серый 17"](#) (Ghost 134X0002), [Miss 5000 2013 черный/белый/зеленый 20.5"](#) (13MISS0061), [Miss 5000 Black/White/Green 19"](#), [Miss 5000 Black/White/Green 17.5"](#), [Miss 5000 Black/White/Green 13.5"](#), [SE 3000 Black/White/Red 22"](#), [SE 3000 2013 черный/белый/красный 17.5"](#) (13SE0077), [SE 3000 2013 черный/белый/красный 15.5"](#) (13SE0076), [SE 3000 Black/White/Red 13.5"](#), [SE 2970 Light Grey/White/Grey 22"](#), [SE 2970 Light Grey/White/Grey 17.5"](#), [SE 2930 Black/Grey/White 17.5"](#), [Cross 5100 Silver/White/Grey 22.5"](#), [Cross 1800 Black/White/Lime 22"](#), [Cross 1800 Black/White/Lime 20.5"](#), [Cross 1300 Lady White/Green 16"](#), [4X Comp Raw/Grey/Blue 17"](#), [Miss 3000 2013 светло-серый/белый/синий 20.5"](#) (13MISS0053), [Miss 3000 2013 светло-серый/белый/синий 13.5"](#) (13MISS0049), [Miss 1800 Grey/Green 13.5"](#), [Miss 1200 White/Pink 20.5"](#), [Miss 1200 White/Pink 17.5"](#), [Miss 1200 White/Pink 15.5"](#), [Miss 1200 White/Pink 13.5"](#), [Cross 5100 Silver/White/Grey 19.5"](#), [AMR Plus 5900 2013 Grey/Blue 17.5"](#) (13AMR0044), [SE 2970 Black/Grey/Blue 19"](#), [HTX Lector 2955 Black/Grey/White 20.5"](#), [HTX Lector 2955 Black/Grey/White 19"](#), [AMR Plus 7500 Black/Grey/Blue 19"](#), [Miss 3000 Light Grey/White/Blue 19"](#), [Miss 3000 Light Grey/White/Blue 17.5"](#), [Miss 2000 White/Grey/Green 15.5"](#), [Miss 1800 White/Blue 19"](#), [SE 5000 Silver/Grey/Green 19"](#), [SE 3000 Black/White/Red 20.5"](#), [SE 3000 Black/White/Red 19"](#), [SE 2930 Black/Grey/White 22"](#), [SE 2930 Black/Grey/White 20.5"](#), [SE 2930 Black/Grey/White 19"](#), [SE 2000 Grey/Green/White 22"](#), [SE 2000 Black/Grey/Red 20.5"](#), [SE 2000 2013 черный/серый/красный 17.5"](#) (13SE0068), [SE 1300 Black/Blue 22"](#), [SE 1300 Black/Blue 17.5"](#), [SE 1200 Black/Grey/Lime 22"](#), [SE 1200 Black/Grey/Lime 20.5"](#), [SE 1200 зеленый/белый/синий 15.5"](#), [Cross 5100 Silver/White/Grey 24"](#), [Cross 5100 Silver/White/Grey 21"](#), [Miss 2000 Black/Grey/Pink 20.5"](#), [Miss 2000 2013 Black/Grey/Pink 17.5"](#) (13MISS0043), [Miss 2000 2013 черный/серый/розовый 15.5"](#), [SE 2920 Actinum 2970 Silver/Grey 17.5"](#), [Cross 1800 Lady 2012 White/Cyan 19"](#), [TR 3500 Nexus Black/Red 18"](#), [Miss 3000 Light Grey/White/Blue 15.5"](#), [Miss 2000 White/Grey/Green 20.5"](#), [Miss 2000 White/Grey/Green 19"](#), [Miss 2000 White/Grey/Green 17.5"](#), [Miss 2000 Black/Grey/Pink 19"](#), [Miss 2000 2013 черный/серый/розовый 13.5"](#) (13MISS0041), [Miss 1800 White/Blue 15.5"](#), [Miss 1800 White/Blue 13.5"](#), [SE 8000 Black/Grey/Green 15.5"](#), [SE 5000 2013 26" серебристый/серый/зеленый 17.5"](#) (13SE0104), [SE 4000 2013 26" серебристый/белый/серый 17.5"](#) (13SE0095), [SE 2950 2013 29" черный/серый 22"](#) (13SE0168), [SE 2920 Black 16"](#), [SE 2000 Black/Grey/Red 20.5"](#), [HTX Actinum 2972 Silver/Grey 20.5"](#), [Cross 1800 Black/White/Lime 21"](#), [Cross 1800 Black/White/Lime 19.5"](#), [Cross 1300 Lady White/Green 21"](#), [Cross 1300 Lady White/Green 19"](#), [Cross 1300 Lady White/Green 17"](#), [Cross 1300 Black/Green 24"](#), [AMR Plus 5900 Grey/Blue 20.5"](#), [Miss 8000 черный/голубой 20.5"](#) (13MISS0069), [Miss 8000 Black/Cyan 19"](#), [SE 2990 Black/Grey/Red 19"](#), [DIRT Comp Silver/Orange/Blue 13.5"](#), [Cross 9000 Black/Red 21"](#), [Cross 7500 Silver/Grey 22.5"](#), [AMR 2955 Silver/Red 20.5"](#), [AMR 2955 Silver/Grey 19"](#), [Cagua 7000 2013 серебристый/черный 17.5"](#) (13AMR0079), [SE 2000 2012 Black/Red 19"](#), [SE 5000 2013 26" серебристый/серый/зеленый 16"](#) (13SE0103), [SE 5000 2013 26" серебристый/серый/зеленый 13.5"](#) (13SE0102), [SE 2970 Light Grey/White/Grey 19"](#), [SE 2950 2013 29" черный/белый/зеленый 20.5"](#) (13SE0185), [SE 2950 2013 29" черный/серый 20.5"](#) (13SE0167), [SE 1300 2013 серебристый/синий/салатовый 17.5"](#) (13SE0023), [SE 1300 2013 серебристый/синий/салатовый 16"](#) (13SE0022), [SE 1300 черный/синий 16"](#), [SE 1200 Black/Grey/Lime 13.5"](#), [SE 1200 Green/White/Blue 13.5"](#), [Race 4900 Black/Red/White 22"](#), [HTX Actinum 7200 Silver/Grey 19"](#), [HTX Actinum 2972 Silver/Grey 19"](#), [Cagua 6591 Grey/Black/Orange 19"](#), [Cagua 6551 Silver/Black 20.5"](#), [Cagua 6551 Silver/Black 17.5"](#), [RT Actinum 5700 2011 черный/белый/синий 22"](#) (11RT0005), [SE 9000 2011 26" салатовый 20.5"](#) (11SE0118), [Miss 2000 2013 черный/серый/розовый 16"](#) (13MISS0042): Инструкция пользователя



**GHOST<sup>®</sup>**

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
ДЛЯ  
ВЕЛОСИПЕДІВ GHOST

<b>1</b>	<b>Про цей посібник з експлуатації .....</b>	<b>1.6</b>
1.1	Загальні вказівки у цьому посібнику .....	1.6
1.1.1	Область застосування .....	1.7
1.1.2	Інші діючі документи .....	1.7
1.1.3	Ілюстрації .....	1.7
1.2	Умовні позначки .....	1.8
1.2.1	Зображення .....	1.8
1.2.2	Позначення положення .....	1.8
1.2.3	Список скорочень, визначення понять .....	1.8
<b>2</b>	<b>Про вашу безпеку .....</b>	<b>2.11</b>
2.1	Використовуйте свій велосипед за призначенням .....	2.11
2.1.1	Хто може їздити на вашому велосипеді? .....	2.11
2.1.2	Як вам можна їздити на велосипеді? .....	2.11
2.1.3	Де вам можна їздити на велосипеді? .....	2.12
2.1.4	У якому стані повинен бути велосипед для вашої поїздки? .....	2.14
2.1.5	Приладдя та переустаткування .....	2.16
2.1.6	Перевезення дітей і багажу, велопричепа .....	2.16
2.1.7	Тренування на роликовому станку .....	2.18
2.2	Інші небезпеки .....	2.18
2.2.1	Небезпеки через неправильну остаточну зборку .....	2.18
2.2.2	Небезпеки через неналежне використання .....	2.19
2.2.3	Небезпека опіків .....	2.19
2.2.4	Інші небезпеки та запобіжні заходи .....	2.19
2.3	Утилізація .....	2.20
<b>3</b>	<b>Комплектність, технічні дані .....</b>	<b>3.21</b>
3.1	Комплектність .....	3.21
3.2	Технічні дані .....	3.21
3.3	Момент затягування нарізних з'єднань .....	3.22
<b>4</b>	<b>Пристрій і робота .....</b>	<b>4.23</b>
4.1	Категорії .....	4.23
4.2	Гірський велосипед (серії AMR, ASX, Downhill, EBS (без EBS RACE) HTX, Northshore MISS, MISS AMR, MISS RT, RT, SE, 4X) .....	4.23
4.2.1	Двохпідвіси (AMR, ASX, DOWNHILL, NORTHSHORE, MISS AMR, MISS RT, RT) .....	4.23
4.2.2	Хардтейли .....	4.25
4.3	Кросбайк (Серія CROSS) .....	4.27
4.4	Гоночний / шосейний велосипед (серії EBS RACE, RACE, SPEEDLINE) .....	4.27
4.5	Прогулянковий велосипед (серія TR) .....	4.29
4.6	Дитячі велосипеди (серія Powerkid) .....	4.29
4.7	Загальна інформація .....	4.31
4.7.1	Гальма .....	4.31

4.7.2	Перемикач.....	4.31
4.7.3	Рама та вилка .....	4.32
4.8	Матеріал рами, вказівки щодо вуглепластика.....	4.34
4.8.1	Відомості про виготовлення рами .....	4.35
4.8.2	Правильне поводження з вуглепластиковими деталями .....	4.35
<b>5</b>	<b>Велосипедні рами GHOST .....</b>	<b>5.37</b>
<b>6</b>	<b>Перед першою експлуатацією.....</b>	<b>6.38</b>
<b>7</b>	<b>Перед кожною поїздкою .....</b>	<b>7.40</b>
7.1	Перевірка коліс .....	7.40
7.1.1	Перевірка установлення .....	7.41
7.1.2	Перевірка ободів.....	7.42
7.1.3	Перевірка шин.....	7.43
7.1.4	Інша перевірка .....	7.47
7.2	Перевірка сидла та сидлотримача .....	7.47
7.3	Перевірка керма, виносу керма .....	7.48
7.4	Перевірка навісних деталей керма .....	7.50
7.5	Перевірка кермової колонки .....	7.51
7.6	Перевірка амортизаційної вилки .....	7.52
7.7	Перевірка підвіски заднього колеса .....	7.53
7.8	Перевірка гальм.....	7.53
7.8.1	Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія гоночного велосипеда) .....	7.54
7.8.2	Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія гірського велосипеда) .....	7.57
7.8.3	Перевірка гідравлічних обідних гальм .....	7.59
7.8.4	Перевірка гідравлічного дискового гальма.....	7.60
7.8.5	Перевірка педального гальма .....	7.62
7.9	Перевірка привода, ланцюги .....	7.62
7.10	Перевірка освітлення .....	7.63
7.11	Перевірка багажника .....	7.63
7.12	Перевірка грязьових щитків (крил).....	7.63
7.13	Інша перевірка .....	7.64
<b>8</b>	<b>Регулювання та експлуатація велосипеда .....</b>	<b>8.66</b>
8.1	Настроювання регульованого виносу керма (опція).....	8.66
8.2	Регулювання положення сидла .....	8.66
8.3	Регулювання висоти сидла .....	8.68
8.4	Регулювання амортизаційних вилок .....	8.68
8.5	Настроювання підвісок заднього колеса .....	8.69
8.6	Експлуатація перемикача .....	8.69
8.6.1	Shimano Dual Control .....	8.74
8.6.2	Shimano Rapidfire/ Shimano Rapidfire 2-way-release /Shimano EZ Fire .....	8.75
8.6.3	Sram MTB .....	8.77

8.6.4	Перемикач поворотом ручки.....	8.78
8.6.5	Shimano STI(тільки для серії RACE та EBS Race) .....	8.79
8.6.6	Sram Force / Rival / Red (тільки для серії RACE та EBS Race)....	8.81
8.7	Експлуатація гальм.....	8.82
8.8	Експлуатація швидкозатискної осі.....	8.83
8.9	Застосування контактних педалей .....	8.90
8.10	Завантаження багажника .....	8.95
<b>9</b>	<b>Несправності під час руху.....</b>	<b>9.97</b>
9.1	Перемикач, привод.....	9.97
9.2	Гальма .....	9.98
9.3	Рама, сідлотримач і підвіска .....	9.99
9.4	Крила, багажник, освітлення.....	9.100
9.5	Колеса та шини .....	9.101
<b>10</b>	<b>Після падіння або аварії.....</b>	<b>10.102</b>
<b>11</b>	<b>Транспортування велосипеда.....</b>	<b>11.104</b>
11.1	Установка та зняття коліс .....	11.104
11.1.1	Усі категорії/серії, крім категорії Гоночний велосипед / шосейний, серії EBS RACE, RACE.....	11.105
11.1.2	Серії EBS RACE, RACE.....	11.120
11.2	Установка та зняття сідлотримача із сідлом .....	11.127
<b>12</b>	<b>Чищення та догляд за велосипедом .....</b>	<b>12.135</b>
<b>13</b>	<b>Розміщення велосипеда на тривале зберігання .....</b>	<b>13.139</b>
<b>14</b>	<b>Гарантія .....</b>	<b>14.140</b>
14.1	Загальні умови .....	14.140
14.2	Гарантійний термін служби для рам, починаючи з моделей 2008 року.....	14.140
<b>15</b>	<b>Акт поставки .....</b>	<b>15.142</b>
<b>16</b>	<b>Ілюстрації з усіма конструктивними елементами.....</b>	<b>16.145</b>
<b>17</b>	<b>Вихідні дані.....</b>	<b>17.151</b>

Шановний покупець!

Ми вітаємо Вас із вибором велосипеда нашого виробництва та дякуємо за довіру.

З купівлею цього велосипеда Ви придбали високоякісний, екологічно чистий і спортивний засіб пересування, який буде приносити Вам велику радість і одночасно сприяти поліпшенню Вашого здоров'я.

Спеціалізований велосипедний магазин або торговельна організація має важливе для Вас значення також після консультації та остаточної зборки. Він - Ваш партнер з обслуговування, технічного огляду, переустаткування та ремонту всякого роду. Якщо у Вас виникають питання щодо нашого виробу, просимо звертатися до продавця Вашого велосипеда.

## 1 Про цей посібник з експлуатації

---



Небезпека травмування та матеріального збитку!

- Цей посібник з експлуатації не є допомогою з вивчення їзди на велосипеді.
  - Цей посібник з експлуатації не служить для вивчення техніки керування.
- 

### 1.1 Загальні вказівки у цьому посібнику

---



Небезпека травмування та матеріального збитку!

Цей посібник з експлуатації - це дуже важливий документ.

Якщо ви не будете дотримуватися положень цього посібника, то це може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Уважно прочитайте цей посібник з експлуатації перед першою експлуатацією велосипеда.
  - Простежте, щоб усі поля в пункті 15 були заповнені повністю
  - Простежте, щоб до цього посібника з експлуатації додавалися спеціальні посібники з окремих вузлів вашого велосипеда мовою вашої країни. Вони наведені в пункті 15, за назвою "Акт поставки". Якщо ці документи відсутні, то зверніться до вашої торговельної організації перед Вашою першою поїздкою.
  - Усі нижченаведені велосипедні деталі зображені на малюнках.
  - Усі представлені в цьому посібнику ілюстрації є зразковими та мають силу для всіх велосипедів Ghost (виняток: Pedelecs).
  - Зберігайте цей посібник з експлуатації та передайте його разом з велосипедом, якщо ви коли-небудь будете продавати або дарувати велосипед.
  - Ви відповідаєте за належну перевірку вашого велосипеда та організацію можливих робіт з ним.
  - Якщо вам незрозумілі деякі розділи цього посібника, зверніться до вашої торговельної організації.
- 



Небезпека травмування та матеріального збитку!

Посібник з експлуатації для дітей і підлітків.

Цей посібник з експлуатації призначений для осіб, відповідальних за виховання дітей і підлітків, які користуються цим велосипедом.

---



Якщо ваші діти не будуть дотримуватися положень цього посібника, то це може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Якщо в цьому посібнику з експлуатації згадується, наприклад, "... організуйте ...", "... стежте, щоб ваш велосипед ..." або тому подібне, то щораз мається на увазі дитина, підліток і його велосипед.
- Разом вивчіть цей посібник з експлуатації та поясніть своїй дитині всі пункти, особливо вказівки щодо заходів безпеки.
- Ви як особа, яка виховує, відповідаєте за надійність цього велосипеда та належну експлуатацію.

## 1.1.1 Область застосування

Цей посібник з експлуатації має силу виключно для велосипедів фірми Ghost, починаючи з моделей 2011 року, а також для вашої спеціальної категорії та серії, згаданих у пункті 4.

Цей посібник з експлуатації має силу тільки в тому випадку, якщо він додавався до велосипеда Ghost під час купівлі.



### **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Новий технічний досвід може вести до змін у моделях, їх обслуговуванні та власне до створення нових моделей.

- Звертайте увагу на окремі вказівки, якщо такі є.
- Зверніться до вашої торговельної організації із приводу актуальності та дійсності цього посібника.

## 1.1.2 Інші діючі документи

- додані посібники з комплектуючих



### **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

- Через різноманітність існуючих велосипедних компонентів неможливо створити один загальний посібник з експлуатації.
- Це можливо, що на цьому велосипеді змонтовані компоненти, які не описані в цьому посібнику з експлуатації.
- У такому випадку завжди звертайтеся до доданого посібника з комплектуючих.
- **На вказівки і відомості, що містяться там, потрібно звертати увагу в першу чергу та дотримуватися їх!**
- Зверніться з цього питання до торговельної організації.

## 1.1.3 Ілюстрації

Ілюстрації щодо опису розміщено безпосередньо перед текстом або після нього.

## 1.2 Умовні позначки

### 1.2.1 Зображення



**Вказівка!**

Звертає вашу увагу на відомості, які вимагають особливої уваги.



**Попередження!**

Вказує на можливі легкі тілесні ушкодження та на можливі матеріальні збитки.



**Небезпека!**

Вказує на можливі важкі тілесні ушкодження, аж до смерті.



**Небезпека опіку!**

Температура перебуває вище 45 °C (згорання білка) і може викликати у людини опіки.

### 1.2.2 Позначення положення

Якщо в цьому посібнику мова йде про "праворуч", "ліворуч", "попереду" або "позаду", то це завжди значить із положення "у напрямку руху".

### 1.2.3 Список скорочень, визначення понять

<b>Вісімка</b>	Радіальне биття обода (відхилення від теоретичної траєкторії) позначається в побуті як "вісімка".
<b>бар</b>	Уживана одиниця для тиску повітря.
<b>Крутильний момент</b>	Інша назва - момент затягування. Вказує, наскільки "міцно" затягнутий гвинт.
<b>DIN</b>	Німецький інститут зі стандартизації.
<b>EN</b>	Європейський стандарт (часто прив'язаний до DIN).
<b>Торговельна організація / спеціалізована веломайстерня</b>	Торговельна організація та спеціалізована майстерня - це підприємства, які вповноважені відповідальним органом відповідної країни називатися такими, продавати та ремонтувати велосипеди. <u>Уповноважена фірмою GHOST торговельна організація:</u> Фірма GHOST дозволяє продаж і ремонт її виробів тільки вибраним торговельним організаціям.

<b>Зусилля рукою</b>	Зусилля, яке робить рукою середня, доросла людина зі слабим або середнім навантаженням.
<b>HWK</b>	у Німеччині: Ремісничка палата
<b>ТПП</b>	у Німеччині: Торгово-промислова палата
<b>MTB</b>	Гірський велосипед
<b>Нм</b>	Ньютон-Метр; одиниця крутильного моменту
<b>psi</b>	Фунт на квадратний дюйм; американська одиниця тиску; 1 psi = 0,06897 бар
<b>StVO</b>	Німецькі Правила дорожнього руху
<b>StVZO</b>	Німецькі Технічні вимоги до експлуатації безрейкового транспорту
<b>Загвинчування, правильно</b>	Термін "правильне загвинчування" позначає стан, коли головки болтів по всій площі щільно прилягають до конструктивного елемента.



**Загвинчування, неправильно**

Незатягнутий гвинт часто можна розпізнати по головці гвинта, що стирчить.





Застосовувані позначення велосипедних деталей розміщені на ілюстраціях на обкладинках або окремих малюнках.



Закони:

STVO і STVZO це закони, що діють тільки в Німеччині.

Довідайтеся перед першою експлуатацією вашого велосипеда, які закони щодо використання велосипеда діють у вашій країні. Для цього зверніться до компетентних органів влади та вашої торговельної організації.

## 2 Про вашу безпеку

### 2.1 Використовуйте свій велосипед за призначенням

#### 2.1.1 Хто може їздити на вашому велосипеді?



##### **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Велосипедист повинен уміти їздити на велосипеді, тобто він повинен володіти основами експлуатації велосипеда та мати необхідне почуття рівноваги, щоб могли управляти велосипедом.

- Велосипедист повинен мати правильний зріст для цього велосипеда (поставте запитання щодо цієї теми до торговельної організації).
- Велосипедист повинен бути в змозі фізично та морально брати участь на цьому велосипеді у вуличному русі, за умови, що велосипед для цього має допуск.
- Діти та підлітки повинні вміти впевнено користуватися велосипедом. Органи керування (наприклад, гальмовий важіль) повинні підходити для рук дитини.



Різними установами або тренерами пропонуються курси з техніки керування для гірських велосипедів.

Такий курс допоможе вам поліпшити техніку водіння та експлуатацію вашого велосипеда.

#### 2.1.2 Як вам можна їздити на велосипеді?



##### **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Сядьте сідницями на сидло або їдьте хитним кроком, тобто стоячи.

- Міцно тримайтеся лівою рукою за ліву ручку керма та правою рукою за праву ручку.
- Щоб почати рух, поставте ліву ногу на ліву педаль, а праву ногу на праву педаль.
- Використовуйте велосипед виключно як лише засіб пересування.

## 2.1.3 Де вам можна їздити на велосипеді?

---



### **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Усі велосипеди цього виробника розділені на категорії. Категорія, серія та модель, а також інші дані по вашому велосипеду знаходяться у пункті 15, Акт поставки, предмет купівлі, у цьому посібнику з експлуатації. (При цьому дотримуйтеся глави 4).

Перевірте під час купівлі разом із продавцем велосипеда повне та правильне заповнення!

### **Для шосе та доріг існує наступний розподіл:**

- Шосе: асфальт
- Дорога: пісок, щебінь або схожий ґрунт (наприклад, лісова, польова дорога)
- Укріплена туристська стежка: коріння, нерівності, камені, уступи тощо відсутні або є в невеликій кількості
- Неукріплена туристська стежка: є коріння, нерівності, камені, уступи тощо.
- Спортивний парк: спеціально оснащена територія для фрірайда, швидкісного спуска, BMX і дерта

Фрірайд: циркова та спортивна експлуатація, швидкі спуски на відкритій місцевості

Швидкісний спуск (даунхіл): спуски на оснащених окремо для цього трасах з високим і дуже високим темпом

**Ваша безпека руху на цих дорогах і тропях залежить від вашої швидкості.**

- **Чим вище ваш темп, тим більше буде ваш ризик!**
  - **Враховуйте, що всі дороги та стежки можуть бути ушкоджені або мати перешкоди, які можуть знизити вашу безпеку руху та пошкодити ваш велосипед.**
  - **Їздіть в таких місцях особливо повільно та обережно. У крайньому випадку переведіть або перенесіть свій велосипед по такому ґрунту.**
-



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Усі велосипеди цього виробника розділені на категорії. Категорію вашого велосипеда ви знайдете в СЕРВІСНІЙ КАРТЦІ ВЕЛОСИПЕДА. Вона заповнюється вашою торговельною організацією під час купівлі (дивися також главу 4).



### Для шосе та доріг існує наступний розподіл:

- Шосе: асфальт
- Дорога: пісок, щебінь або схожий ґрунт (наприклад, лісова, польова дорога)
- Укріплена туристська стежка: коріння, нерівності, камені, уступи тощо відсутні або є в невеликій кількості
- Неукріплена туристська стежка: є коріння, нерівності, камені, уступи тощо.
- Велосипедний парк: спеціально оснащена територія для фрірайда, швидкісного спуска, 4X і дерта  
Фрірайд: циркова та спортивна експлуатація, швидкі спуски на відкритій місцевості.  
Швидкісний спуск: спуски на оснащених окремо для цього трасах з високим і дуже високим темпом  
4-X і дерт: траси як для BMX (велосипедного мотокросу)

**Ваша безпека руху на цих дорогах і тропях залежить від вашої швидкості.**

- **Чим вище ваш темп, тим більше буде ваш ризик!**
- **Враховуйте, що всі дороги та стежки можуть бути ушкоджені або мати перешкоди, які можуть знизити вашу безпеку руху та пошкодити ваш велосипед.**
- **Їздіть в таких місцях особливо повільно та обережно. У крайньому випадку переведіть або перенесіть свій велосипед через такі перешкоди.**



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Усі велосипеди цього виробника розділені на категорії. Категорія, серія та модель, а також інші дані по вашому велосипеду знаходяться у пункті 15, Акт поставки, предмет купівлі, у цьому посібнику з експлуатації. (При цьому дотримуйтеся глави 4).



**Перевірте під час купівлі разом із продавцем велосипеда повне та правильне заповнення!**

### Для шосе та доріг існує наступний розподіл:

- Шосе: асфальт
- Дорога: пісок, щебінь або схожий ґрунт (наприклад, лісова, польова дорога)
- Укріплена туристська стежка: коріння, нерівності, камені, уступи тощо відсутні або є в невеликій кількості

- Неукріплена туристська стежка: є коріння, нерівності, камені, уступи тощо.
- Спортивний парк: спеціально оснащена територія для фрірайда, швидкісного спуска, BMX і дерта

Фрірайд: циркова та спортивна експлуатація, швидкі спуски на відкритій місцевості

Швидкісний спуск (даунхіл): спуски на оснащених окремо для цього трасах з високим і дуже високим темпом

**Ваша безпека руху на цих дорогах і тропях залежить від вашої швидкості.**

- **Чим вище ваш темп, тим більше буде ваш ризик!**
- **Враховуйте, що всі дороги та стежки можуть бути ушкоджені або мати перешкоди, які можуть знизити вашу безпеку руху та пошкодити ваш велосипед.**
- **Їздіть в таких місцях особливо повільно та обережно. У крайньому випадку переведіть або перенесіть свій велосипед по такому ґрунту.**



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**При високому темпі,**

**спортивному способі їзди (наприклад, швидкий переїзд крайок, бордюрів, ґрунтових складок тощо),**

**користуванні велосипедом у велопарку**

**існує в цілому підвищена небезпека падіння.**

- **Пересувайтеся у високому темпі, якщо ви впевнено володієте велосипедом.**
- **Порівнюйте користування велосипедом зі своєю майстерністю руху!**

## 2.1.4 У якому стані повинен бути велосипед для вашої поїздки?

Ваш новий велосипед - це спортивний пристрій, який може використовуватися на суспільних дорогах тільки з устаткуванням згідно з StVZO (Технічні вимоги до експлуатації безрейкового транспорту). Щоб відповідати поточним вимогам StVZO, ваш велосипед повинен мати серед усього іншого далі наведене вибірково оснащення.



Повний точний текст інструкцій для поїздки у Німеччині дивіться в документі StVZO або зверніться до торговельної організації.

Точний текст закону з докладними даними ви знайдете також в інтернеті за наступною адресою: <http://www.gesetze-im-internet.de/stvzo/> (За станом на: 10/2010)



При користуванні не на території Німеччини просимо враховувати діючі у вашій країні правила руху. Зверніться для цього до торговельної організації або відповідного державного органу.

- два незалежних один від одного гальма
- дзвоник
- освітлення від динамо попереду (біле світло) та позаду (червоне світло)



Від обов'язкового використання динамо звільнені гоночні велосипеди нижче 11 кг.

На гоночних велосипедах, які звільнені від використання динамо, ви повинні мати протягом усього дня належне акумуляторне освітлення.

На час участі в гонці гоночні велосипеди звільнені від цієї вимоги.

- білий світлоповертач попереду (часто інтегрований в передній фарі), а також червоний світлоповертач позаду
- по два жовтих світлоповертача для переднього та заднього колеса; як заміна: шини з бічними світлоповертальними смугами із двох боків
- по два жовтих світлоповертача як для правої, так і лівої педалі



Усі вузли освітлення та світлоповертачі повинні мати офіційний дозвіл.

Наявність дозволу можна довідатися по маркуванню „K”, хвилеподібній лінії та багатозначному числу.

Для належного кріплення цих деталей зверніться до торговельної організації.

## 2.1.5 Приладдя та переустаткування



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Багато велосипедистів прагнули б переобладнати свій велосипед і впорядкувати його зі своїми особливими бажаннями. Вилка, сидло, кермо, педалі, гальма, шини, амортизатори - існує багато можливостей додатково змінювати свій велосипед.

Роботи з велосипедом, а також роботи, які видаються простими, вимагають фундаментальної освіти, фундаментальних знань і великого досвіду.

Некваліфіковані роботи на вашім велосипеді можуть призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Використовуйте тільки сертифіковане відповідно до EN приладдя. Виняток становлять велосипедні комп'ютери та тримачі пляшок, якщо вони обрані та установлені торговельною організацією.
- Для вибору приладдя зверніться до торговельної організації.
- Фірма Ghost забороняє заміну передньої кермової вилки з метою переустаткування. Якщо заміна необхідна в рамках ремонтних робіт, то може використовуватися тільки конструктивно ідентична вилка або дозволена фірмою Ghost для вашої моделі велосипеда. Зверніться з цього питання до вашої торговельної організації, яка має повноваження від фірми Ghost.
- Модернізація велосипедів фірми Ghost електричними приводами не дозволена.
- Усі деталі на велосипеді Ghost за своїми характеристиками повинні залишатися незмінними.
- Усі доробки, переустаткування, сервісні та інші роботи з вашим велосипедом проводьте виключно у вашій спеціалізованій веломайстерні.
- Стежте, щоб особа, яка виконує зміни у велосипеді, також несла за це відповідальність.

## 2.1.6 Перевезення дітей і багажу, велопричепи



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Перевезення дітей і багажу пов'язане з небезпеками. Багато велосипедних рам не підходять для монтажу багажників і дитячих сидінь.

- Перевозьте свій багаж виключно в або на придатних несучих системах. Це - велосипедні рюкзаки або дозволені виробником багажники. Зверніться з цього питання до торговельної організації.

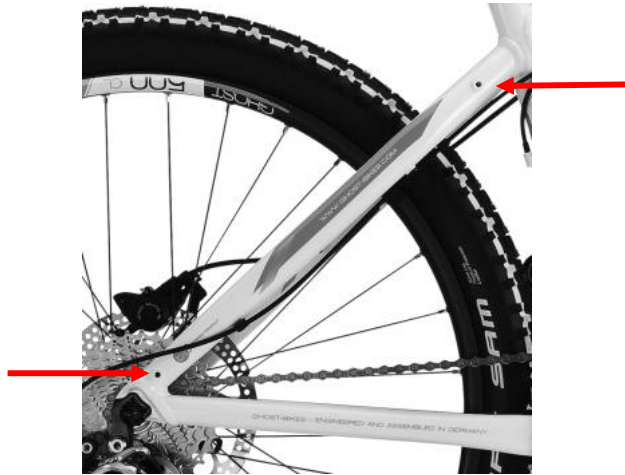
- Багажники можуть монтуватися тільки на передбачених для цього елементах кріплення (дивися далі малюнок) наступних серій / моделей.
  - CROSS
  - EBS Comp, EBS Pro
  - MISS
  - SE
  - SPEEDLINE
  - POWERKID 24“
  - TREKKING

- Дитячі сидіння можуть монтуватися виключно на придатні для цього багажники. Зверніться з цього питання до торговельної організації.

- Максимальна додаткова вага становить 25 кг.

**УВАГА:** Деякі багажники дозволені тільки для невеликої ваги. Звертайте увагу на вказівки виробника багажника.

- Стежте, щоб не перевищити припустиму повну вагу, у т.ч. з дітьми та/або багажем (дивися таблицю в пункті 3.2).
  - Стежте за надійним завантаженням. Багажні місця не повинні торкатися рухомих велосипедних вузлів (колеса, привод, ланцюг, гальма), а також не перешкоджати роботі та експлуатації вашого велосипеда.
  - Не перевищуйте припустиму загальну вагу, дивися главу 3.2.
  - Визначте припустиму загальну вагу, піднявши велосипед з усім додатковим багажем (не з дітьми!) на руки та ставши у всьому одязі разом з велосипедом на калібровані ваги.
  - Зважте дітей окремо на побутових вагах для людей і складіть докупи отримані значення.
  - Через додатковий вантаж погіршуються ходові якості.
  - Через додатковий вантаж збільшується гальмівний шлях.
  - Погоджуйте свій режим руху!
  - Монтаж і використання велопричепів на велосипедах фірми Ghost не дозволені.
-



## 2.1.7 Тренування на роликовому станку



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**Тренування на роликовому станку:**

Використання тренувальних роликових станків з міцним затисканням рами, керма або вилки може пошкодити ваш велосипед.

- Використання тренувальних роликових станків, у яких велосипед затискається за вилку, кермо або раму, не дозволяється.

## 2.2 Інші небезпеки

### 2.2.1 Небезпеки через неправильну остаточну зборку



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Неналежна остаточна зборка цього велосипеда може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Вимагайте, щоб ваша торговельна організація підтвердила правильність остаточної зборки та регулювання правильного для вас положення сидіння.
- Використовуйте для цього бланк у цьому посібнику з експлуатації.

## 2.2.2 Небезпеки через неналежне використання

---



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Якщо ви не будете дотримуватися положень цього посібника, то це може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Обов'язково дотримуйтеся вказівок у пункті 3.2.
  - Ураховуйте придатність вашого велосипеда для запланованого застосування. (дивися пункти 2.1.1, 4.1 та 4.2)
- 

## 2.2.3 Небезпека опіків

---



### Небезпека опіку!

Після тривалих спусків велосипедні ободи та гальмові диски можуть сильно нагрітися.

- Не хапайтеся відразу після спуска за ободи та гальмові диски.
  - Дайте ободам і гальмовим дискам охолонути перш ніж за них братися.
  - Для контролю температури доторкніться на дуже короткий час голим пальцем до ободів і до гальмових дисків. Якщо вони на дотик гарячі, то почекайте кілька хвилин і повторюйте цю перевірку доти, поки ободи та гальмові диски не охолонуть.
- 

## 2.2.4 Інші небезпеки та запобіжні заходи

---



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Якщо ви не будете дотримуватися положень цього посібника, то це може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Дотримуйтеся чинних правил дорожнього руху вашої країни.
  - Під час їзди на велосипеді надягайте шолом.
  - Пересувайтеся обережно, прогнозуючи події.
  - Не керуйте велосипедом в алкогольному сп'янінні.
  - Пересувайтеся таким чином, щоб завжди контролювати велосипед і мати можливість маневру в раптових екстрених ситуаціях.
  - При підвищеній вологості дія гальм може слабшати. Гальмівний шлях збільшується.
  - При підвищеній вологості контакт динамо із шиною може слабшати. Майте при собі батарейне або працююче від акумулятора та офіційно дозволене додаткове освітлення. Установлюйте його вже перед початком поїздки та звертайте увагу на достатній заряд батарей або акумулятора.
-

- Технічно справні втулкові динамо у сиру погоду також працюють, не знижуючи продуктивності.
- Під час їзди на велосипеді використовуйте тільки придатний одяг, який не обмежує експлуатацію велосипеда та огляд.
- Керуйте велосипедом тільки в тісно припасованому на ногах одягу. Вільний одяг може заплутатися у велосипеді та призвести до небезпечного падіння.
- Носіть в темний час доби та під час поганої видимості одяг зі світлоповертальними смугами та увімкніть світло.
- Через додатковий вантаж збільшується гальмівний шлях.
- Враховуйте, що ваша рухливість може обмежуватися деякими предметами одягу та/або використанням рюкзака.
- Дотримуйтесь вказівок з техобслуговування та догляду в главі 12 і 13.



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Обертові колеса можуть пошкодити ваші руки та інші частини тіла.

- Тримайте руки та інші частини тіла подалі від обертових коліс!
- Стежте, щоб діти на встановлених дитячих сидіннях не могли торкатися коліс, що обертаються.

## 2.3 Утилізація



Проведіть належну утилізацію свого велосипеда після закінчення його терміну служби.

Запитайте із цього приводу торговельну організацію або зверніться до пункту приймання вторинної сировини.

## 3 Комплектність, технічні дані

### 3.1 Комплектність

Велосипед у зборі, частково без педалей

або

комплект із рамою

з посібником з експлуатації Ghost, включаючи Акт поставки, а також усіма іншими посібниками з експлуатації виробників, вузли яких були встановлені.

Для вуглепластикових рам: монтажна паста для вуглепластикових рам

### 3.2 Технічні дані

Припустима температура навколишнього середовища	
Припустима загальна вага	Гоночний велосипед: 115 кг МТВ: 115 кг Прогулянковий (Trekking): 120 кг Прогулянковий, повністю оснащений: 120 кг Дитячий до 16" (*): 30 кг Дитячий від 20" (*): 105 кг BMX: 105 кг

(\*): 16" або 20" (дюймів) позначає розмір коліс. Це можна прочитати на шинах. Зверніться з цього питання до торговельної організації.



#### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Новий технічний досвід може вести до змін у моделях, технічних даних і власне до створення нових моделей.

- Звертайте увагу на окремі вказівки, якщо такі є.
- Зверніться до торговельної організації із приводу актуальності цих технічних даних.

### 3.3 Момент затягування нарізних з'єднань

Вузол	Виготовлювач	Модель/тип	З'єднання	Вид з'єднання	Момент затягування (Нм)
Сідлотримач	GHOST	нерухомий	Затискач сідла	Один гвинт	20
Сідлотримач	GID	нерухомий	Затискач сідла	Один гвинт	17 - 20
Сідлотримач	FSA	нерухомий	Затискач сідла	Один гвинт	16,5
Сідлотримач	X-Fusion	нерухомий	Затискач сідла	Один гвинт	15
Сідлотримач	Ritchey	нерухомий	Затискач сідла	Два гвинти	14 - 16
Сідлотримач	Tune	нерухомий	Затискач сідла	Два гвинти	5 - 6
Сідлотримач	CG	нерухомий	Затискач сідла	Два гвинти	5 - 6
Затискач сідлотримача на рамі	Усі	Алюмінієва рама	Затискач сідлотримача	Один гвинт	5 - 8
Затискач сідлотримача на рамі	Усі	Вуглепластиковая рама	Затискач сідлотримача	Один гвинт	5 - 6



## 4 Пристрій і робота

### 4.1 Категорії

Ми ділимо наші велосипеди на наступні категорії. У межах цих категорій є різні серії.

- Гірський велосипед
  - Двохпідвіс (= переднє та заднє колесо амортизовані, дивися також главу 4.7.3): серії AMR, ASX, DOWNHILL, NORTHSHORE, MISS AMR, MISS RT, RT
  - Хардтейл (= переднє колесо амортизоване, заднє колесо без амортизатора, дивися також главу 4.7.3): серії HTX, EBS (без EBS RACE), MISS, SE, 4X
- Кросбайк: серія CROSS
- Шосейний велосипед: серії EBS RACE, RACE, SPEEDLINE
- Прогулянковий велосипед: серія TREKKING
- Дитячі велосипеди: серія POWERKID
  - Хардтейл: усі POWERKID 20" та POWERKID 24"
  - Хардтейл без передніх амортизаторів: усі POWERKID 16" та POWERKID 12"



Категорія, серія та модель, а також інші дані по вашому велосипеду знаходяться у пункті 15, Акт поставки, предмет купівлі, цього посібника з експлуатації.

Перевірте **під час купування** разом із продавцем велосипеда повне та правильне заповнення!

### 4.2 Гірський велосипед (серії AMR, ASX, Downhill, EBS (без EBS RACE) HTX, Northshore MISS, MISS AMR, MISS RT, RT, SE, 4X)

Нема оснащення згідно з StVZO, перемикач передач, обідні або дискові гальма, колеса з діаметром обода 559 мм

#### 4.2.1 Двохпідвіси (AMR, ASX, DOWNHILL, NORTHSHORE, MISS AMR, MISS RT, RT)

- Серії AMR, ASX, MISS AMR:
  - Двохпідвіси (дивися главу 4.7.3) з ходом підвіски 120 мм спереду та позаду. Однаково гарний хід як у гору, так і з гори .



- Серії AMR Plus, ASX Plus:

- Двохпідвіси (дивися главу 4.7.3) з ходом підвіски 120 - 150 мм попереду та 140 - 150 мм позаду. Гарний хід як у гору, так і з гори. Але більша увага приділена якостям руху з гори.



- Серії DOWNHILL, NORTHSHORE:

- Двохпідвіси (дивися главу 4.7.3) з ходом підвіски 200 мм спереду та позаду. Тут на передньому плані стоїть придатність для швидкісного спуску та для велосипедного парку.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

При швидкісному спуску та знаходженні у велосипедних парках існує підвищена небезпека падіння.

- Користуйтеся цими велосипедами, якщо ви маєте необхідну майстерність і досвід.
- Керуйте велосипедом тільки в придатному захисному спорядженні.



- Серії RT, MISS RT:
  - Двохпідвіси (дивися главу 4.7.3) з ходом підвіски 100 мм спереду та позаду. Велосипеди, оснащені з урахуванням ваги, для спортивних велосипедистів.



## 4.2.2 Хардтейли

- Серії EBS (без EBS RACE), SE:
  - Хардтейли (дивися главу 4.7.3) з ходом передньої підвіски 80 - 100 мм. Солідні, повсякденні велосипеди для велосипедиста, орієнтованого на поїздки у вільний час.



- Серії HTX / MISS:

- Хардтейли (дивися главу 4.7.3) з ходом передньої підвіски 80 - 100 мм. Велосипеди, оснащені з урахуванням ваги, для спортивних велосипедистів.



- Серія 4X:

- Хардтейли (дивися главу 4.7.3) з ходом передньої підвіски 100 мм. Тут на передньому плані стоїть придатність для велосипедного парку та стрибків.
- Устаткування як у гірського велосипеда, але кілька моделей тільки з **одним гальмом**, без або тільки з однією передачею для задньої шестірні.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

При швидкісному спуску та знаходженні у велосипедних парках існує підвищена небезпека падіння.

- Користуйтеся цими велосипедами, якщо ви маєте необхідну майстерність і досвід.
- Керуйте велосипедом тільки в придатному захисному спорядженні.



#### 4.3 Кросбайк (Серія CROSS)

Оснащення як у гірського велосипеда, але колеса з більшим діаметром обода 622 мм

- Серія CROSS
  - Хардтейли (дивися главу 4.7.3) з ходом передньої підвіски 60 мм. Повсякденні велосипеди для швидкого руху на вулицях і дорогах.



#### 4.4 Гоночний / шосейний велосипед (серії EBS RACE, RACE, SPEEDLINE)

Немає оснащення згідно з StVZO, перемикач передач, обідні гальма, колеса з діаметром обода 662 мм

- Серія EBS RACE, RACE:
  - Гоночні велосипеди з неамортизованою рамою, жорсткою вилкою та гоночним кермом для швидкого, спортивного пересування на шосе.

# GHOST

- Гальма гоночного велосипеда (дивися главу 4.7.1)



- Серія SPEEDLINE:

- Велосипеди з неамортизованою рамою та жорсткою вилкою для швидкого, комфортного пересування на шосе.
- Кермо пряме або як у гірського велосипеда
- Важелі перемикання передач як у гірських велосипедів
- Обідні гальма як у гірських велосипедів
- Більш широкі шини ніж в серії RACE



## 4.5 Прогулянковий велосипед (серія TR)

Оснащення згідно з StVZO, є перемикач передач, два обідніх або дискових гальма, багажник, грязезахист ("крила")

- Серія TR:
  - Без амортизації або хардтейли (дивися главу 4.7.3) з ходом передньої підвіски 60 мм
  - Повсякденні, повністю обладнані велосипеди для комфортного руху на вулицях і дорогах
  - Кермо пряме або як у гірського велосипеда
  - Важелі перемикування передач як у гірських велосипедів
  - Обідні або дискові гальма як у гірських велосипедів
  - Втулкове динамо



## 4.6 Дитячі велосипеди (серія Powerkid)

Немає оснащення згідно з StVZO, перемикач передач або без перемикача, обідні та/або педальні гальма.

- POWERKID 12" та 16":
  - Неамортизована рама та жорстка вилка
  - Немає перемикача
  - Обідне гальмо спереду
  - Педальне гальмо позаду
  - Опорні колеса
  - Розмір ходових коліс 12" або 16"



- Powerkid 20":
  - Дуже схожий на гірський велосипед
  - Хардтейл (дивися главу 4.7.3) з амортизаційною вилкою та ходом пружини 35 мм
  - Задній перемикач на 7 передач
  - Обідні гальма як у гірських велосипедів
  - Розмір колеса 20"



- Powerkid 24":
  - Відповідає гірському велосипеду з меншим розміром колеса
  - Хардтейл (дивися главу 4.7.3) з амортизаційною вилкою та ходом пружини до 50 мм
  - Перемикач на 24 передачі
  - Обідні гальма як у гірських велосипедів
  - Розмір колеса 24"





## 4.7 Загальна інформація

### 4.7.1 Гальма

У вашого велосипеда є одне або два незалежні друг від друга обідні або дискові гальма (дивися глави 4.1 - 4.6).



#### **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**Неправильна експлуатація гальм може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.**

- Ознайомтеся з експлуатацією гальм.
- Розберіться, який гальмовий важіль пускає в хід гальмо переднього колеса або гальмо заднього колеса.
- Для цього в положенні зупинки натисніть кілька разів відповідний гальмовий важіль.  
**Ви можете спостерігати на передньому або задньому ободі відкриття та закриття гальмових колодок.**

### 4.7.2 Перемикач

На вашому велосипеді є

- Перемикач передач (виняток: Powerkid 12" і 16") і шатунна гарнітура з однією, двома або трьома зірками.

Цей перемикач забезпечує вам для кожної швидкості оптимальний хід і полегшує серед іншого подолання підйомів.

Число передач можна вирахувати так:

- Перемикач передач: Кількість тягових зірок спереду помножити на кількість ведених зірочок позаду. Наприклад, 2 тягових зірки x 10 зірочок = 20 передач.

#### 4.7.3 Рама та вилка

Велосипедні рами є в наступних варіантах:

- Без амортизації: з жорсткою вилкою та жорсткою рамою, є в наступних серіях
  - EBS RACE, RACE, SPEEDLINE
  - TREKKING (не всі моделі)
  - POWERKID 12" та 16"



- Напівамортизація (Хардтейл): з амортизаційною вилкою та жорсткою рамою, є в наступних серіях
  - EBS (без EBS RACE), HTX, MISS, SE, 4X
  - CROSS
  - TREKKING (не всі моделі)
  - POWERKID 20" та 24"

# GHOST



- Повна амортизація (двохпідвіс або повнопідвісний велосипед): з амортизаційною вилкою та підвіскою заднього колеса, є в наступних серіях
  - AMR, ASX, DOWNHILL, NORTHSHORE, MISS AMR, MISS RT, RT



На повнопідвісних велосипедах є різні пружинні системи з різною кількістю шарнірів.



Чотирьохшарнірна рама

Ви можете легко підрахувати кількість шарнірів. Опора на амортизатор шарніром не вважається.

## 4.8 Матеріал рами, вказівки щодо вуглепластика

Сучасні велосипедні рами складаються з алюмінієвих сплавів, вуглепластику, сталі або титана.



Матеріал вашої рами зазначено в пункті 15, Акт поставки, або зверніться з цього питання до торговельної організації.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Вуглепластик є сучасним матеріалом у виробництві велосипедів і інших транспортних засобів. Однак вуглепластикові деталі мають певну чутливість. Помилки при монтажі або експлуатації можуть призвести до поломок і тим самим до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Неодмінно дотримуйтеся всіх наступних вказівок з користування конструктивними елементами з вуглепластику.
- Якщо у вас є питання щодо поводження з вуглепластиковими елементами, зверніться до торговельної організації.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Ударні навантаження, які можуть виникнути під час експлуатації не за призначенням (дивися глави 2.1.3 і 4), а також удари каменів можуть призводити до невидимих ушкоджень у тканині вуглепластику та/або до розщеплення (= відшаруванню склесних шарів вуглепластика).

Через подібні попередні ушкодження разом з виникаючими в процесі експлуатації силами вуглепластикові конструктивні елементи можуть раптово зламатися та тим самим призвести до небезпечних ситуацій на

## дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- **Використовуйте Ваш велосипед виключно за призначенням (дивися главу 2.1.3 і 4)**
- **Після падінь або інших більших механічних навантажень, які не відносяться до нормального режиму, не можна більше використовувати вуглепластикові рами та деталі.**
- **Після падіння негайно зверніться до уповноваженої виробником торговельної організації та віддайте постраждалі деталі на відправку виробникові для експертизи.**

Вуглепластик - це розмовний вираз для пластмас, армованих вуглецевим волокном. Він означає комбінований волоконно-пластиковий матеріал, у якого вуглецеві волокна в кілька шарів впроваджені в пластмасову матрицю.

Ця матриця складається з реактопластів (епоксидна смола). До первісних завдань матричного матеріалу відносяться перенесення і розподіл виникаючих сил і фіксація волокон.

Межа міцності при розтяганні, як і в усіх волокнистих комбінованих матеріалах, суттєво вище в напрямку волокон ніж поперек волокон. Тому карбонові волокна розміщуються в різних напрямках, щоб мати можливість покривати всі виникаючі сили.

### 4.8.1 Відомості про виготовлення рами

Завдяки точному аналізу та реалістичному відтворенню виникаючих у рамі сил, орієнтацію волокон у різних зонах, як наприклад у каретці або кермовій трубі, можна зробити ще ефективніше.

Виготовлення таких виробів високого класу здійснюється вручну. Із цієї причини можуть зустрічатися відмінності в обробці, які, проте, не є підставою для рекламації.

### 4.8.2 Правильне поводження з вуглепластиковими деталями

1. У жодному разі не встановлюйте хомути, нарізні з'єднання, затискачі або інші елементи, які впливають на вуглепластикову трубу.
2. Закріплення на монтажних стійках або інші затискачі:
  - Ніколи не затискайте ваш велосипед за вуглепластикову трубу або вуглепластиковий сідлотримач у затискні колодки монтажної стійки.
  - Використовуйте для цього сідлотримач із тим же самим діаметром з алюмінію, змонтувавши його в раму, як наведено в главі 8.3.
  - За цей сідлотримач ви можете затискати ваш велосипед у затискні колодки монтажної стійки.
3. Обережно під час користуванні навісними замками! При певних обставинах вони можуть пошкодити вашу раму.
  - Стежте при використанні навісних замків, щоб вони лише торкалися вуглепластикової труби, але не робили на неї зусилля.

4. Затискний сидельний хомут, сидлотримач:
  - Запропонований момент затягування для гвинта затискного сидельного хомута становить 5 – 6 Нм.
  - Підсидельну трубу не можна обточувати або обробляти яким-небудь іншим механічним способом.
  - Сидлотримач та підсидельну трубу не можна змащувати. Може використовуватися тільки карбонова монтажна паста з комплекту.
  - Сидлотримачі з алюмінію можна встановлювати тільки із застосуванням карбонової монтажної пасту з комплекту.
  - Затискач сидла не можна закривати в демонтованому стані.
5. Тримач пляшок:
  - Нарізні набори передбачені для кріплення стандартних тримачів пляшок. Максимальний момент затягування гвинтів для кріплення тримачів пляшок на рамі становить 4 Нм.
6. Тренування на роликовому станку:
  - Застосування тренувальних станків із жорстким затискуванням не дозволене. Внаслідок жорсткого затискання дропаутів або швидкозатискної осі виникають навантаження, які явно відрізняються від навантажень у дозволеному режимі. Це може призвести до ушкодження велосипедної рами.
  - Допускається використання на вільному ролику без жорсткого затискання рами.
7. Транспортування:
  - При транспортуванні велосипедів з вуглепластиковою рамою слід виявляти особливу обережність. Також як і наші велосипеди з алюмінієвою рамою, їх можна перевозити тільки усередині транспортних засобів.
  - Особливо захищайте раму від контакту з іншими деталями. Використовуйте для цього покривала тощо.
  - Не можна використовувати, як і на всіх наших інших велосипедах, ніякі несучі системи або що-небудь подібне, які для фіксації та кріплення застосовують затискні елементи. Дія затискача може призвести до ушкоджень труб.
  - Не кладіть ніяких предметів на раму.
  - Стежте, щоб велосипед під час транспортування не змістився.

## 5 Велосипедні рами GHOST



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Помилки при монтажі вашої рами можуть призвести до небезпечного падіння!

Деякі велосипедні рами Ghost можна також одержати окремо та оснастити її за вашим індивідуальним бажанням. Неодмінно дотримуйтеся наступних вказівок.

- Фірма Ghost **ДОЗВОЛЯЄ ОСНАЩЕННЯ СВОЇХ РАМ ВИКЛЮЧНО В АВТОРИЗОВАНИХ ТОРГОВЕЛЬНИХ ОРГАНІЗАЦІЯХ.**
- Особа, що збирає велосипедну раму в повний велосипед, вважається виробником і відповідає за можливі помилки монтажу та недоліки.
- Цей посібник з експлуатації не є інструкцією зі складання для вашої велосипедної рами.
- Використовуйте для складання виключно сертифіковане згідно з EN і придатне для цієї рами фірмове оснащення. Ви довідаєтеся про це у доданих документах з такими даними:
  - Зазначення виробника з повною адресою
  - Зазначення проведеного випробування та директиви з проведення випробувань із номером EN
  - Докладні та зрозумілі відомості про виріб, а також вказівки зі складання мовою вашої країни.
- З питаннями щодо відповідного оснащення звертайтеся у вашу торговельну організацію.
- Дотримуйтеся вказівки щодо вилок переднього колеса в пункті 2.1.5.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

У ці рами можуть встановлюватися тільки жорсткі, неамортизовані вилки переднього колеса, дозволені фірмою Ghost. Зверніться з цього питання до вашої торговельної організації, яка має повноваження від фірми Ghost.

- EBS Race, усі моделі
- Race, усі моделі
- Speedline, усі моделі
- TREKKING 7500
- TREKKING 1800 (також Lady та Lady Wave)
- TREKKING 1300 (також Lady та Wave)

**Установка амортизаційних вилок у ці рами не дозволяється.**

## 6 Перед першою експлуатацією



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Не готовий до поїздки велосипед може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків. Така ж небезпека існує, якщо ви ще не знайомі з вашим новим велосипедом і його експлуатацією.

- Проведіть перевірку свого велосипеда згідно з пунктом 7.
- Ознайомтеся зі своїм велосипедом перед першим виїздом. Особливо встановіть, який гальмовий важіль пускає в хід гальмо переднього колеса, а який гальмовий важіль приводить у дію гальмо заднього колеса, дивися главу 4.7.1.
- Сучасні гальма мають дуже сильну гальмову дію. Занадто сильне натискання на гальмові важелі може призвести до блокування відповідного колеса та викликати в такий спосіб падіння. Не поспішаючи, на безпечній території ознайомтеся з гальмуванням вашого велосипеда.
- На нових обідних гальмах, а також після відновлення гальмових гумових накладок, повна потужність гальмування виникає тільки після певного часу обкатування. Тому враховуйте свій спочатку більш довгий гальмівний шлях.
- Дискові гальма потрібно спочатку обкатати. Повна потужність гальмування виникає тільки після процесу обкатування. Дотримуйтеся доданої інструкції з обкатування від виробника гальм. Основним правилом вважається: 30 повних гальмувань на швидкості близько 30 км/ч.
- Якщо ваш велосипед оснащений контактними педалями, які міцно втримують черевик з педаллю: Перед використанням потренуйтеся сідати та вставати. Контактні педалі не є безпечними педалями.
- Якщо вам для транспортування свого велосипеда після купівлі потрібно зняти сідлотримач, а також переднє колесо та/або заднє колесо, дотримуйтеся положень посібника в главі 11.1 та 11.2.

1. Вимагайте, щоб ваша торговельна організація підтвердила правильне остаточне складання та перевірку готовності до виїзду вашого велосипеда.
2. Нехай ваша торговельна організація зробить правильне регулювання сідла.



Ви самі можете робити точне настроювання та невеликі зміни, як описано в главі 8.2 та 8.3.

3. Користуйтеся цим велосипедом тільки тоді, коли ваша торговельна організація шляхом інструктажу ознайомила вас із технічною частиною велосипеда.



4. Проводьте герметизацію велосипеда восковим аерозолем, дивися главу 12.
5. Перед першим уживанням також дотримуйтеся глави 8.

## 7 Перед кожною поїздкою



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Не готовий до поїздки велосипед може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

Також не виключайте можливість, що ваш велосипед міг упасти під час вашої відсутності або що з ним могли маніпулювати сторонні особи.

- Перевіряйте перед кожною поїздкою надійність роботи вашого велосипеда.
- Запам'ятайте для себе правильний стан вашого нового велосипеда, щоб можна було пізніше легше визначати відхилення від правильного стану (власні фотографії можуть надати коштовну допомогу).
- Негайно зверніться до торговельної організації, якщо встановите, що дійсний стан велосипеда відхиляється від належного стану. Знову користуйтеся велосипедом тільки у випадку, якщо він був призведений у справність торговельною організацією.



Описані в наступних підглавах деталі є не на всіх велосипедах. Деякі деталі можуть бути також встановлені додатково.

Визначте за главою 4 і за наступними ілюстраціями, яке устаткування є на вашому велосипеді. Проведіть відповідну перевірку.

Якщо ви не впевнені або у вас є питання, зверніться до торговельної організації.

1. Проведіть зовнішній огляд усього велосипеда:
  - Перевірте всі з'єднувальні гвинти на правильне загвинчування (дивися главу 1.2.3).
  - Перевірте весь велосипед на зазублини, відколи, глибокі подряпини та інші механічні ушкодження.
2. Зверніться до торговельної організації, якщо зовнішній огляд показав недоліки будь-якого роду.

### 7.1 Перевірка коліс



Переднє колесо та заднє колесо називається також ходовим колесом.

Ходове колесо складається з

- Втулка

- Тільки у втулці заднього колеса: шестірня або пакет шестірень,
- Тормозний диск, якщо у наявності
- Спиці
- Обід
- Шини (дивись наступне поле)

На сьогоднішній день є три різні види шин:

- Прямобортна шина (с дрововим бортовим кільцем): Цей найбільше розповсюджений вид шин складається з
  - шини
  - камери та
  - обідної стрічки (тільки на ободах зі спицевими отворами)

У шині знаходиться дріт або стовщення, яке зачіпляється при накачуванні за край обода.

Область застосування: Усі категорії

- Безкамерна шина:

Спеціальні ободи (без або з герметично закритими спицевими отворами) і шини забезпечують герметичність і роблять камеру зайвою. У випадку аварії її, протє, можна змонтувати.

Область застосування: Гірські велосипеди, кросбайки, гоночні/шосейні

- Камерна, однотрубна шина:

Камера вшита в шину. Шина, включаючи камеру, клеїться при монтажі на спеціально створений для цього обід. При цьому потрібно дотримуватись інструкцій виробників шин, клею та ободів. При цьому дотримуйтеся вказівок у пункті 7.1.3.

Область застосування: Гоночний велосипед / шосейний

Вид і розмір ваших шин зазначено в пункті 15, Акт поставки, або зверніться з цього питання до торговельної організації.

На велосипедах з устаткуванням згідно з StVZO можуть бути встановлені обідні світлоповертачі.

## 7.1.1 Перевірка установлення

1. Сильно потрясіть обидва колеса поперек напрямку руху.
  - Колеса в затискачі не повинні рухатися.
  - Швидкозатискний пристрій повинен бути закритий (див. главу 8.8).
  - Не повинне бути чути ніякого тріску або хрускоту.
2. Зверніться до торговельної організації, якщо перевірка показала недоліки.

## 7.1.2 Перевірка ободів



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Зношені ободи та/або великі вісімки можуть призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

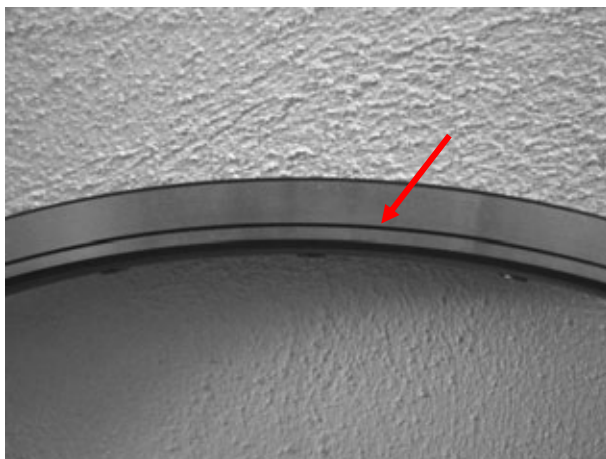
- Зношені ободи слід замінити, вісімку відремонтувати!



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Для обідних гальм: Забруднені ободи можуть зменшувати гальмову дію.

- Забруднені ободи слід негайно очистити (дивися главу 12).



Індикатор зношення



Індикатор зношення



Індикатор зношення

1. Контроль ободів на зношення:
  - Ободи з індикаторами зношення:
    - Візуальний контроль
  - Ободи без індикаторів зношення:
    - Візуальний контроль
    - Нігтьова проба: Проведіть нігтем поперек бічної поверхні обода. Не повинно відчуватися ніяких борозенок.
  - Якщо індикатор зношення більше не помітний, або на ободі видимі та відчутні нігтем борозенки, обід слід замінити.
2. Контроль ободів на вісімку:
  - Високо підніміть велосипед і покрутіть відповідно переднє та заднє колесо.
  - Звертайте увагу на відстань між ободом і гальмовими колодками, на дискових гальмах між ободом і розпіркою рами або пір'ям передньої вилки.  
Максимально припустиме відхилення за оберт становить 2 мм.
3. Контролюйте ободи на забруднення, особливо на масла та жири. Забруднені ободи слід негайно очистити (дивися главу 12).

## 7.1.3 Перевірка шин

1. Перевірте положення вентиля:



Не відноситься до безкамерних шин.



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

При косому положенні вентиля його основа може відірватися під час руху, що спричинить раптове падіння тиску в шині. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- **Виправте посадку шини в спеціалізованій веломайстерні. Ви самі можете виконати цю роботу, якщо ви знайомі з встановленням та зняттям коліс (дивися главу 11.1) і заміною шини та камери.**
- При необхідності вилучіть гайку вентиля.
- Перевірте положення вентиля:  
Вентилі повинні вказувати на центр колеса.



Вентиль вказує на центр колеса



Вентиль не вказує на центр колеса

2. Контроль тиску повітря:  
Визначте вид ваших шин

Гірські велосипеди можуть бути оснащені шинами, схожими на гоночні, а гоночні велосипеди - прогулянковими шинами.



Основне правило:

Шини гірського велосипеда: Ширина шин більше ніж 40 мм

Шини прогулянкового велосипеда, кросбайка та фітнес-байка: Ширина шин 28 мм - 40 мм

Шини, схожі на гоночні: Ширина шин менше ніж 28 мм

Щодо визначення вашого виду шин зверніться до торговельної організації.

Контрольні цифри для тиску повітря:

- для шин гірського велосипеда: 2,5 - 3,5 бар
- для шин прогулянкового та сітібайка: 3,5 - 5,0 бар
- для шин гоночного велосипеда: 6,0 - 10,0 бар
- Правильний тиск повітря для не згаданих тут категорій подивіться на маркуванні шини або зверніться до торговельної організації.



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Занадто незначний тиск повітря веде до підвищеної аварійної схильності та, насамперед, до небезпечних ходових якостей. Шина може відділитися на повороті від обода, вона також збільшує своє переміщення по ободу. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- **Накачайте шини запропонованим тиском повітря.**



Деякі дані по тискові повітря вказуються в „psi“.  
Перерахуйте тиск повітря за допомогою наступної таблиці.

psi	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
бар	2,1	2,8	3,5	4,1	4,8	5,5	6,2	6,9	7,6	8,3	9,0	9,7

Конкретно дозволений тиск повітря дивіться в даних виробника шин і ободів. Припустимий тиск у шині надруковано в більшості випадків на бічній поверхні шини. Зверніться з цього питання до торговельної організації.



Чим більше вага тіла, тем вище повинне бути тиск повітря в шині.

- Контролюйте тиск повітря за допомогою повітряного манометра. Прості пристрої часто додаються до велосипедних камер, а високоякісні пристрої продаються в спеціалізованих магазинах. Про використання читайте у відповідному посібнику з експлуатації або попросіть показати в торговельній організації.
- При низькому тиску повітря: Збільште тиск повітря відповідним насосом.
- При занадто високому тиску повітря: Спустіть через вентиль відповідну кількість повітря та після цього перевірте тиск повітря знову.



Використовуючи велосипедний насос із манометром, ви можете контролювати тиск повітря вже під час накачування. Спочатку трохи спустіть повітря із шини та потім підвищте тиск повітря до потрібної величини.



Є різні типи вентилів. Усі вентиля можуть бути забезпечені ковпачком для захисту від пилу. Знявши його, ви можете відразу надягати насосну головку на так званий автомобільний вентиль, а також на миттєвий вентиль (Dunlop). На французькому вентилі типу Sclaverand ви повинні спочатку відгвинтити до упору маленьку контргайку, а після накачування знову щільно загвинтити до вентиля. Попросіть показати обслуговування вентилів у торговельній організації.



втомобільний вентиль



"Dunlop"



втомобільний вентиль

3. Контролюйте свої шини на зовнішні ушкодження та зношення:
  - На гумі повинен бути первісний профіль по всій площі.
  - Тканинна основа під гумовим шаром не повинна бути помітна.
  - Не повинне бути ніяких здуттів або тріщин.
4. Контролюйте монтаж шин:
  - Високо підніміть велосипед і покрутіть відповідно переднє та заднє колесо.
  - Шина повинна обертатися в межах кола. Не повинне бути биття по висоті або убік.



## 7.1.4 Інша перевірка

1. Контролюйте колеса на наявність незакріплених предметів, наприклад, гілки, залишки матерії, незакріплені спицеві світлоповертачі тощо.

Якщо такі предмети є:

- Вилучіть їх, якщо це можливо без великого зусилля.
- Перевірте, чи були ушкоджені колеса цими предметами.
- Закріпіть на місце вільні велосипедні деталі, наприклад, спицеві світлоповертачі. Якщо ви самі не в змозі, негайно зверніться до торговельної організації.
- Стежте, щоб усі світлоповертачі були в наявності згідно з STVZO (дивися главу 2.1.4), були правильно закріплені, не були перекриті або забруднені.

## 7.2 Перевірка сідла та сідлотримача



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Якщо глибина посадки занадто низька, сідлотримач може ослабнути. Це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Стежте за правильною глибиною посадки сідлотримача. При цьому дотримуйтеся глави 8.3.



Якщо ви маєте відповідні технічні знання, ви можете закріпити самостійно.

При цьому дотримуйтеся глав 8.2, 8.3 і 11.2.

1. Перевірте сідло із сідлотримачем на міцність посадки:
  - Намагайтеся вручну повернути сідло разом зі штирем у рамі. Сідло зі штирем не повинне повертатися.



- Спробуйте зрушити вручну сідло в затискачі в протилежних напрямках нагору та вниз. Сідло не повинне рухатися.



- Якщо сідло та/або сідлотримач рухаються, закріпіть його (дивися главу 8.2, 8.3 і 11.2).

## 7.3 Перевірка керма, виносу керма



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Кермо та винос керма відносяться до дуже важливих для вашої безпеки руху компонентів. Ушкодження на них і помилки в монтажі можуть викликати дуже важкі падіння.

- Якщо ви знайдете в цих деталях недоліки або сумніваєтеся в них, не можна в жодному разі користуватися велосипедом.
- Негайно зверніться до веломайстерні.

1. Контроль монтажу керма, виносу керма.
  - Винос керма повинен іти паралельно до обода переднього колеса,
  - а кермо розташовуватися до нього під прямим кутом.
  - На стрижні виносу не повинно бути видно "Макс" - "Стоп" або подібних маркувань.
  - Затисніть переднє колесо між своїми ногами.
  - Візьміть кермо за обидва кінця.
  - Спробуйте вручну повернути кермо в обох напрямках.
  - Спробуйте вручну повернути кермо у виносі керма.





- Усі деталі не повинні провертатися або зрушуватися.
- Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.

## 7.4 Перевірка навісних деталей керма

1. Перевірте важелі перемикачів передач, гальмові важелі, ручки на міцність кріплення. Можливо, на вашому кермі встановлені триатлонова насадка та/або Bar Ends (= "роги", наконечники керма), якщо виробник дозволив цей монтаж. Проконтролюйте ці деталі на правильне кріплення:
  - Міцно затисніть переднє колесо між своїми ногами або тримайте кермо однією рукою.
  - Спробуйте іншою рукою повернути гальмові важелі.





Тріатлонова насадка

- Спробуйте іншою рукою повернути важелі перемикачів.
- Спробуйте іншою рукою повернути тріатлонову насадку.
- Спробуйте іншою рукою стягти з керма ручки та "роги".
- Якщо "роги" змонтовані правильно, перевірку ручок можна не робити.
- Усі деталі не повинні повертатися або зрушуватися.
- Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.
- Можливий дзвоник повинен бути легко доступний для (великого) пальця та не повинен зрушуватися.

## 7.5 Перевірка кермової колонки

Кермова колонка - це підшипникове кріплення стрижня вилки в кермовій трубі.

1. Перевірте кермову колонку. Переднє колесо повинне вільно та без люфту повертатися в обох напрямках:
  - Станьте поруч із велосипедом і тримайте його обома руками за ручки керма.
  - Потягніть гальмо переднього колеса, утримуйте його.
  - Зруште велосипед короткими, різкими рухами вперед та назад.
  - У кермовій колонці не повинно бути люфту: Не повинно бути чутно або відчуватися ніякого тріску. Хрусткі шуми також неприпустимі.
  - Підніміть увесь велосипед таким чином, щоб заднє колесо було вище ніж переднє.



- Зруште переднє колесо кермовим рухом убік і знову відпустіть.



- Переднє колесо повинне самостійно знову повернутися у своє первісне положення.
- Переднє колесо не повинне застрягати в якому-небудь положенні.

## 7.6 Перевірка амортизаційної вилки

1. Перевірте амортизаційну вилку:
  - Потягніть гальмо переднього колеса та утримуйте його.
  - Натисніть вагою свого тіла на кермо, щоб амортизаційна вилка пружинила.
  - Вилка повинна вільно пружинити.
  - Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.
  - Затисніть переднє колесо між ногами та спробуйте підняти велосипед за кермо.

- Зовнішні труби не повинні випадати із заглибних труб або з перемички вилки.
- Дотримуйтеся також вказівок в окремому посібнику з експлуатації вашої амортизаційної вилки.

## 7.7 Перевірка підвіски заднього колеса

1. Перевірте задню підвіску:
  - Сядьте на велосипед і пружиньте його на місці сильними рухами вгору та вниз.
  - Задня частина велосипеда повинна вільно пружинити.
  - Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.
  - Дотримуйтеся також вказівок в окремому посібнику з експлуатації ваших пружинних вузлів.

## 7.8 Перевірка гальм



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**Несправність гальм небезпечна для життя.**

- **Проконтролюйте свій гальмовий пристрій особливо ретельно.**



Під час багатоденних поїздок можуть сильно зношуватися гальмовий диск, гальмові гумові та фрикційні накладки.

Майте при собі в таких поїздках запасні гумові та фрикційні накладки.

Самостійно робіть заміну, якщо ви знайомі із цією роботою. Зверніться з цього питання до торговельної організації.

Якщо ви не можете самостійно зробити заміну, зверніться до фахівця.

1. Перевірте роботу гальмового пристрою:
  - Натисніть у положенні зупинки обидва гальмових важеля до упору.
  - Зверніть увагу на те, щоб у такому положенні найменша відстань між гальмовим важелем і ручкою керма становила ще мінімум 35 мм.



- Спробуйте рухати велосипед з натиснутими гальмами. Обидва колеса повинні залишатися заблокованими.

## 7.8.1 Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія гоночного велосипеда)



Обідне гальмо гоночного велосипеда

1. Перевірте гальмові троси і їх затискачі:
  - Гальмові троси не повинні мати ушкоджень або корозію.
  - Гальмові троси на гальмах із тросовим приводом повинні бути затиснуті по всій ширині.





2. Проконтролюйте правильне кріплення та загвинчування всього гальмового пристрою:
  - Намагайтеся силою рук відсунути гальма від вилки (спереду) або від рами (позаду).



- Гальма не повинні стягатися, а на кріпленнях не повинне бути люфту.
3. Проконтролюйте положення гальмових колодок.
    - Гальмові колодки при натиснутому гальмі повинні прилягати до бічної поверхні обода майже всією своєю площею.



- Гальмові колодки в жодному разі, у тому числі при відпущеному гальмі, не повинні торкатися шини.
4. Контролюйте зношення гальмових гумових накладок.
- Гальмові гумові накладки не можна зношувати більше індикатору зношення.



5. Перевірте центрування гальма.  
Гальмові колодки повинні мати однакову відстань до обода по обидва боки.

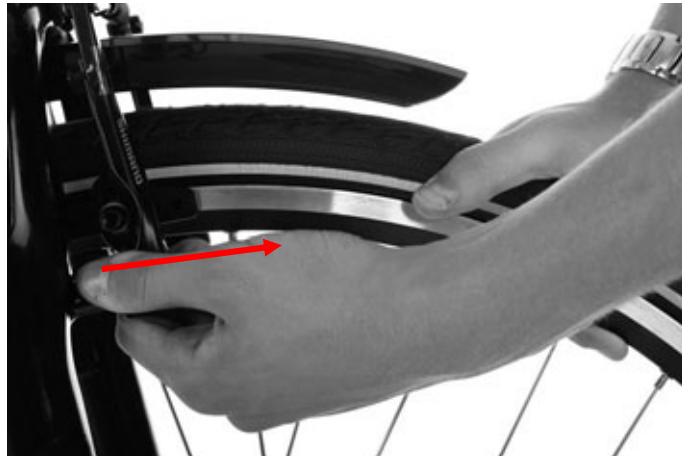
## 7.8.2 Перевірка обідного гальма із тросовим приводом (версія гірського велосипеда)



1. Перевірте гальмові троси і їх затискачі:
  - Гальмові троси не повинні мати ушкоджень або корозію.
  - Гальмові троси на гальмах із тросовим приводом повинні бути затиснуті по всій ширині.



2. Проконтролюйте правильне кріплення та загвинчування всього гальмового пристрою:
  - Спробуйте вручну стягти гальма із цоколів.



- Гальма не повинні вручну стягатися із цоколів. Невеликий люфт вважається нормальним.
3. Проконтролюйте положення гальмових колодок.
- Гальмові колодки при натиснутому гальмі повинні прилягати до бічної поверхні обода майже всією своєю площею.



- Гальмові колодки в жодному разі, у тому числі при відпущеному гальмі, не повинні торкатися шини.
4. Контролюйте зношення гальмових гумових накладок.
- Зніміть для цього гальмо (дивися главу 11.1)
  - Гальмові гумові накладки не можна зношувати більше індикатору зношення.



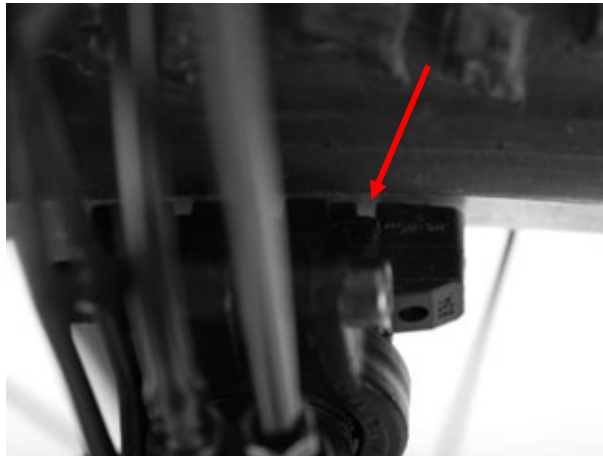
5. Перевірте центрування гальма.
  - Гальмові колодки повинні мати однакову відстань до обода по обидва боки.

### 7.8.3 Перевірка гідравлічних обідних гальм



1. Проконтролюйте правильне кріплення та закручування всього гальмового пристрою:
  - Спробуйте вручну стягти гальма із цоколів.
  - Гальма не повинні вручну стягатися із цоколів. Невеликий люфт вважається нормальним.
2. Перевірте герметичність вашої гальмової системи:
  - Натисніть у положенні зупинки відповідний гальмовий важіль і втримуйте його в цьому положенні.
  - Перевірте гальмовий пристрій від гальмового важеля по всій магістралі до гальма.
  - Гідравлічна рідина ніде не повинна виступати.

3. Проконтролюйте положення гальмових колодок:
  - Гальмові колодки при натиснутому гальмі повинні прилягати до бічної поверхні обода майже всією своєю площею.
  - Гальмові колодки ніколи не повинні торкатися шини, у тому числі при відпущеному гальмі.
4. Контролюйте зношення гальмових гумових накладок:
  - Гальмові гумові накладки не можна зношувати більше індикатору зношення.



5. Перевірте центрування гальма.
  - Гальмові колодки повинні мати однакову відстань до обода по обидва боки.

## 7.8.4 Перевірка гідравлічного дискового гальма



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**Забруднені гальмові диски можуть знижувати гальмову дію.**

- **Забруднені гальмові диски слід негайно очистити.**



1. Потягніть супорт гальма силою рук поперемінно у всіх напрямках.
  - Супорт гальма не повинен рухатися.
2. Перевірте герметичність вашої гальмової системи:
  - Натисніть на відповідний гальмовий важіль у положенні зупинки та утримуйте його.
  - Перевірте гальмовий пристрій від гальмового важеля по всій магістралі до гальма.
  - Гідравлічна рідина ніде не повинна виступати.
3. Перевірте гальмовий диск на ушкодження:
  - На ньому повинні бути відсутні будь-які зазублини, відколи, глибокі подряпини та інші механічні ушкодження.
4. Підніміть по черзі переднє та заднє колесо та пообертайте його рукою:
  - Гальмовий диск може мати лише невелике бічне биття.
5. Перевірте зношення фрикційних накладок і гальмового диска у веломайстерні (дивися також главу 12. Графік обслуговування):
  - Фрикційні накладки не можна зношувати більше індикатору зношення.
  - Гальмовий диск не повинен бути менше мінімальної товщини.
  - Мінімальна товщина зазначена в доданому посібнику з комплектуючих.
6. Контролюйте гальмові диски на забруднення, особливо на масла та жири.
  - Забруднені гальмові диски слід негайно очистити (дивися главу 12).

Під час багатоденних поїздок можуть сильно зношуватися гальмовий диск, гальмові гумові та фрикційні накладки.

Майте при собі в таких поїздках запасні гумові та фрикційні накладки.

Самостійно робіть заміну, якщо ви знайомі із цією роботою. Зверніться з цього питання до торговельної організації.

Якщо ви не можете самостійно зробити заміну, зверніться до фахівця.

## 7.8.5 Перевірка педального гальма

1. Їдьте зі швидкістю пішохода.
2. Натисніть "назад", проти напрямку обертання.
3. Заднє колесо повинне в такий спосіб сильно загальмувати.

## 7.9 Перевірка привода, ланцюги

1. Обертайте правий шатун проти годинникової стрілки та дивіться при цьому зверху на тягові зірки та касету задніх зірочок.
  - Тягові зірки та зірочки не повинні мати бічного биття.
  - Там не повинне бути ніяких сторонніх предметів. Вилучіть їх, якщо це можна зробити легко.
2. Притисніть у показаному положенні лівий шатун до ланцюгової стійки.



- Ви не повинні відчувати люфт.
  - Не повинно виникати ніякого тріску або хрускоту.
3. Перевірте ланцюг на ушкодження.
    - Ланцюг ніде не повинний мати ушкодження, наприклад, деформовані ланцюгові накладки, заклепувальні болти, що стирчать, тощо, або жорсткі, нерухомі ланки.
  4. Обертайте в положенні зупинки правий шатун проти напрямку привода та розглядайте рух ланцюга на роликах механізму перемикачання.
  5. Ланцюг повинен переміщатися еластично по перемикаючих роликах і не стрибати.



## 7.10 Перевірка освітлення



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Несправність передньої фари та заднього ліхтаря може призвести в темряві та/або поганій видимості до небезпечних ситуацій на дорозі.

- **Користуйтеся велосипедом у таких умовах видимості тільки, якщо ваша освітлювальна установка повністю справна.**

1. Перевірте роботу освітлення:
  - Якщо в наявності, перевірте вимикач на фари.
  - Підніміть переднє колесо.
  - Сильно обертайте рукою переднє колесо.
  - Передня фара та задній ліхтар повинні світитися.
  - Якщо в наявності, перевірте роботу заднього стоянкового світла.

## 7.11 Перевірка багажника



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Вільні або незакріплені частини багажника можуть блокувати колесо та призвести до важкого падіння.

- **Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли багажник буде закріплений у веломайстерні.**

1. Потрясіть вручну багажник поперек напрямку руху. Кріплення багажника не повинно випадати. Багажник не повинен торкатися шини.

## 7.12 Перевірка грязьових щитків (крил)



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Вільні або незакріплені деталі грязезахисту можуть блокувати колеса та призвести до важкого падіння.

**Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли крила закріплені у веломайстерні.**

1. Контролюйте кріплення крил.
  - Крило і його стійки не повинні бути погнутими або ушкодженими.
  - Пообертайте в положенні зупинки переднє колесо сильними кермовими рухами в одну та іншу сторони.
  - Нахиліть весь велосипед декілька разів поперек напрямку руху в одну та іншу сторони.
  - Кріпильні стійки не повинні випадати.
  - Ніякою частиною крила не повинні торкатися коліс.

## 7.13 Інша перевірка



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Розкрита під час поїздки бічна підніжка може призвести до важкого падіння.

- Складайте бічну підніжку перед кожною поїздкою.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Погнута, занадто коротка або занадто довга бічна підніжка не забезпечує надійне положення вашого велосипеда. Ваш велосипед може впасти та травмувати вас або інших людей.

При цьому може ушкодитися ваш велосипед, а також інші предмети, що перебувають поруч, наприклад, інші велосипеди, машини тощо.

- Відремонтуйте погнуту підніжку у веломайстерні або замініть.
- Для підніжок з регульованою довжиною: Відрегулюйте правильну довжину у веломайстерні.

1. Перевірте вашу бічну підніжку, якщо в наявності.
  - Зробіть візуальний контроль нарізних з'єднань. Бічна підніжка повинна бути міцно змонтована на рамі.
  - Відкидайте підніжку перед кожною поїздкою нагору. Підніжка не повинна самостійно опускатися вниз.
  - На регульованих за довжиною підніжках: Перевірте ручним зусиллям, що висувна частина не зрушується.
2. Перевірте надійне положення свого велосипеда.
  - Поставте велосипед на розкриту підніжку.
  - Ваш велосипед повинен стояти.
  - Ваш велосипед повинен продовжувати стояти при легкому поштовху в будь-якому напрямку та не падати.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Неправильно змонтоване приладдя або таке, що відгвинтилося, може вплинути на вашу безпеку руху.

- Перевіряйте також не згадане тут приладдя на правильність кріплення.
- Негайно зверніться до веломайстерні, якщо одна з наступних вимог не виконується.

3. Перевірте додатково встановлене приладдя.
  - Зробіть візуальний контроль нарізних з'єднань.
  - Спробуйте вручну прокрутити або зрушити приладдя.
  - Нахиліть весь велосипед декілька разів поперек напрямку руху в одну та іншу сторони.

- Підніміть велосипед на висоту 1-2 см і відпустіть.
- Приладдя не повинне зрушитися, крутитися або випасти.
- Ніякою частиною приладдя не повинне торкатися коліс.
- Можливо встановлені велосипедні підніжки не повинні розкриватися.
- Не повинно бути ніяких незвичайних шумів.



## **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**Ушкоджені велосипедні частини можуть мати гострі кути та поранити вас.**

- **Перевірте всі велосипедні деталі, яких ви можете торкатися під час експлуатації.**
  - **Негайно відремонтуйте ушкоджені частини у веломайстерні або замініть.**
-

## 8 Регулювання та експлуатація велосипеда



Далі описані деталі є не на всіх велосипедах.

Визначте за главою 4 і за наступними ілюстраціями, яке устаткування та органи керування є на вашому велосипеді.

Якщо ви не впевнені або у вас є питання, зверніться до торговельної організації.

Деякі регульовальні роботи на своєму велосипеді ви можете виконувати самі. Виконуйте ці роботи самостійно тільки тоді, коли ви володієте відповідними технічними знаннями, досвідом, а також придатним для цього інструментом.

### 8.1 Настроювання регульованого виносу керма (опція)



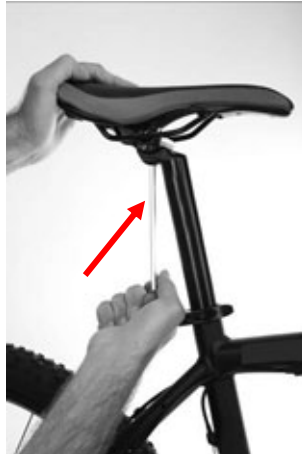
Деякі велосипеди оснащені виносом керма, яке регулюється по висоті та нахилу. Робіть регулювання виключно у веломайстерні!

### 8.2 Регулювання положення сидла

Ваше сидло закріплене або одним, або двома затискними гвинтами.

Для перестановки вам знадобиться торцевий шестигранний ключ і динамометричний ключ відповідного розміру.

1. Так переставляється горизонтальне положення або нахил сидла:
  - Послабте затискний гвинт (гвинти) на кілька обертів, щоб сидло легко переставлялося та/або міняло нахил.



Приведіть сідло в бажане положення.

- При затисканні сідла одним гвинтом: Знову затягніть затискної гвинт із запропонованим крутильним моментом. Стежте при цьому, щоб усі ослаблені деталі за формою прилягали друг до друга.
- При затисканні сідла двома гвинтами закручуйте їх поперемінно по чверті або половині оберту до досягнення запропонованого крутильного моменту.
- Запропоновані моменти затягування знаходяться у таблиці в главі 3.3.
- У деяких сідлотримачів можуть бути запропоновані інші моменти затягування. Якщо вони не зазначені в таблиці або на самому сідлотримач, зверніться з цього питання до торговельної організації.

## 8.3 Регулювання висоти сідла



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

У дітей, насамперед тих, які ще непевно їздять на велосипеді, занадто високо встановлене сідло може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Встановіть висоту сідла таким чином, щоб дитина на сидінні діставала до землі обома ногами. При цьому дотримуйтеся глави 11.2.

Для затискного хомута із гвинтом знадобиться торцевий шестигранний ключ і динамометричний ключ відповідного розміру.

При затисканні швидкозатискним пристроєм дотримуйтеся глави 8.8.

1. Послабте затискач, як описано в главі 11.2.
2. Приведіть сідло з сідлотримачем у бажане положення. При цьому дотримуйтеся вказівок по глибині посадки сідлотримача в главі 11.2.
3. Затисніть сідлотримач, як описано в главі 11.2.

## 8.4 Регулювання амортизаційних вилок

1. Вказівки щодо регулювання амортизаційної вилки дивіться в доданому посібнику з експлуатації виробника амортизованої вилки.



Стопор

2. Якщо на вашій вилці є стопорний механізм, як зображено на малюнку, читайте про його експлуатацію в доданому посібнику з експлуатації виробника амортизаційної вилки.



Амортизаційні вилки з еластомерами та/або сталевими пружинами підходять тільки для повної ваги (= вага велосипедиста + можливий багаж). Діапазон цієї ваги перебуває, як правило, у межах 20 кг.

Установлюватися може тільки попередня напруга вилки шляхом стиску пружин за допомогою регульовального гвинта. Внаслідок цього змінюється лише момент зрушення вилки, тобто при більшій попередній напрузі вилка пружинить тільки при більш високому робочому зусиллі.

Якщо для вилки встановити занадто сильну попередню напругу, то хід пружини стане відповідним чином менше.

Для якого вагового діапазону підходять амортизатори вашої амортизаційної вилки, дивіться в доданому посібнику з експлуатації виробника вилки та/або зверніться до торговельної організації.

Якщо ваша загальна вага перебуває поза цим діапазоном, попросіть вашу торговельну організацію встановити відповідні для вашої ваги амортизатори.

## 8.5 Настроювання підвісок заднього колеса

(для повноподвісочних велосипедів – "Двохпідвіси")

1. Про настроювання пружинних елементів, амортизаторів дивіться в доданому посібнику з експлуатації виробника. Зверніться з цього питання до торговельної організації.
2. Налаштуйте амортизатор таким чином, щоб велосипед під вагою велосипедиста однаково просідав на передньому та задньому колесі. (дотримуйтеся також доданих рекомендацій з амортизатора)

## 8.6 Експлуатація перемикача

1. Визначте за малюнками, яка система перемикачів встановлена на вашому велосипеді. Якщо ви не впевнені у визначенні, зверніться до торговельної організації.
2. Якщо ваш важіль перемикачів передач не зображений на малюнках, дивіться про його обслуговування в доданому посібнику з експлуатації компонентів виробника та/або зверніться до торговельної організації.

# GHOST



Shimano Dual Control



Shimano Rapidfire 2-way-release



Shimano Rapidfire 2-way-release



# GHOST



Shimano EZ Fire



Shimano Rapidfire



Shimano Rapidfire

# GHOST



Перемикач поворотом ручки



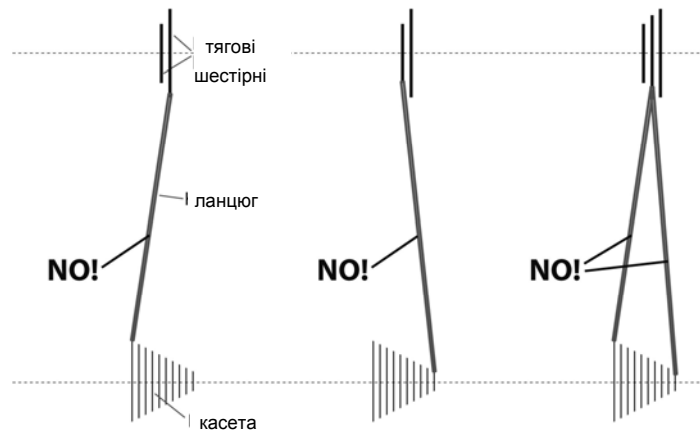
Shimano STI



Sram Force / Rival / Red



При перемиканні передач відбувається зміна передачі перекладанням ланцюга на іншу шестірню. У шатунному механізмі ці шестірні називаються "тягова шестірня", а в касеті "мала шестірня".



- Додержуйтеся вказівок при перемиканні передач, як зображено на малюнку.
- Слід уникати:
  - найбільша тягова шестірня + найбільша мала шестірня
  - середня тягова шестірня + найбільша мала шестірня (тільки для потрібного шатунного механізму)
  - середня тягова шестірня + найменша мала шестірня (тільки для потрібного шатунного механізму)
  - найменша тягова шестірня + найменша мала шестірня



Лівий перемикач служить для приведення в дію перекидача, правий для вмикання механізму перемикачання.



**Небезпека матеріального збитку!**

**Неправильна експлуатація важелів перемикачання передач може пошкодити вузли привода.**

**Ніколи не натискайте обидва важелі перемикачання передач або обидва перемикача одночасно!**

**Відноситься до перемикача шатунного механізму (лівий перемикач) і задньої втулки: ніколи не перемикайте під навантаженням!**

## 8.6.1 Shimano Dual Control

У цій системі перемикання гальмовий важіль є в той же час важелем перемикання передач.

1. Перемикання на більшу шестірню:
  - Щоб перемкнути, потрібно стати.



- Натисніть на гальмовий важіль через перше фіксоване положення вниз і тримайте його натиснутим до вмикання бажаної передачі.
  - Для швидкого перемикання через кілька шестірень надавіть важіль до кінця та тримайте його натиснутим до вмикання бажаної передачі.
2. Перемикання на меншу шестірню:

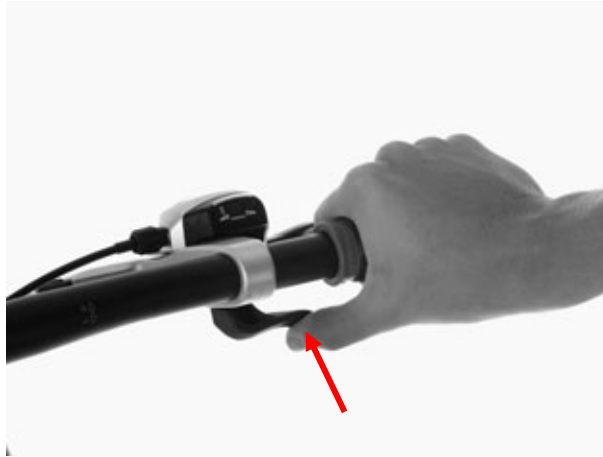
- Щоб перемкнути, потрібно стати.

Натисніть на гальмовий важіль нагору, коли відчуєте фіксацію, відразу ж його відпустіть.



- У деяких моделях установлений допоміжний важіль.

- Замість вмикання гальмового важеля, як описано в пункті 2, ви можете перемикатися на менші тягові шестірни також натисканням допоміжного важеля.



## 8.6.2 Shimano Rapidfire/ Shimano Rapidfire 2-way-release /Shimano EZ Fire

На вашому перемикачі є два важелі. Важіль А служить для перемикання на більшу тягову шестірню або малу шестірню, а важіль В на меншу.



Важіль А



Важіль В

1. Перемикання на більшу шестірню:
  - Щоб перемкнути, потрібно стати.
  - Натисніть більшим пальцем на перемикач через перше фіксоване положення та тримайте натиснутим до вмикання бажаної передачі.



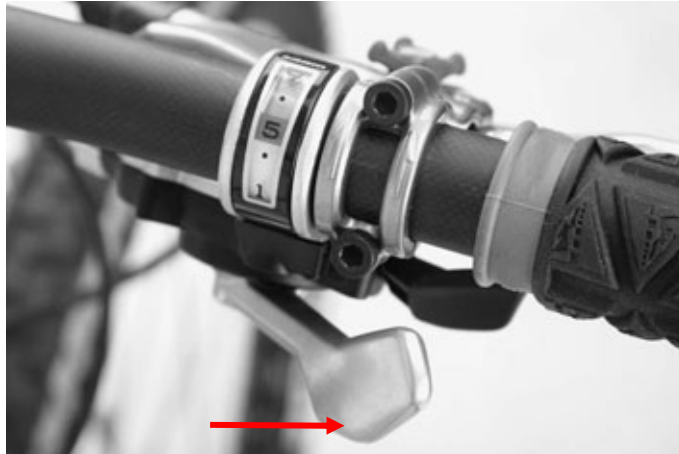
- Для швидкого перемикання через кілька шестірень надавіть важіль до кінця та тримайте його натиснутим до вмикання бажаної передачі.
2. Перемикання на меншу шестірню:
    - Щоб перемкнути, потрібно стати.
    - Натисніть (тільки для 2-way-release) або потягніть важіль В, коли відчуєте фіксацію, відразу ж його відпустіть.



## 8.6.3 Sram MTB

На вашому перемикачі є два важелі. Важіль А служить для перемикання на більшу тягову шестірню або малу шестірню, а важіль В на меншу.

1. Перемикання на більшу шестірню:
  - Щоб перемкнути, потрібно стати.
  - Натисніть більшим пальцем на перемикач через перше фіксоване положення та тримайте натиснутим до вмикання бажаної передачі.



- Для швидкого перемикання через кілька шестірень надавіть важіль до кінця та тримайте його натиснутим до вмикання бажаної передачі.
2. Перемикання на меншу шестірню:
- Щоб перемкнуту, потрібно стати.
  - Натисніть на важіль В до фіксації та відразу ж його відпустіть.



## 8.6.4 Перемикач поворотом ручки

На вашій ручці перемикання перебуває обертове в обох напрямках кільце. Обертанням цього кільця ви перейдете на наступну передачу. Залежно від виробника перехід виконується при тому ж самому обертанні на більшу або меншу передачу. Точний опис дивіться в доданому посібнику з експлуатації компонентів виробника та/або зверніться до торговельної організації.

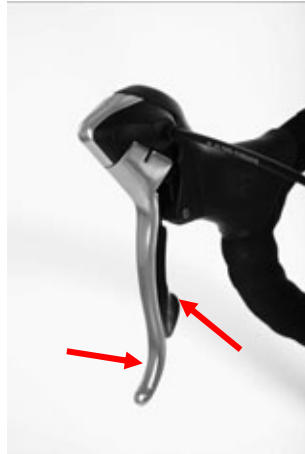




1. Перемикання на втулці заднього колеса:
  - Зупиніть обертання педалей під час процесу перемикання.
  - Поверніть кільце в бажаному напрямку до перемикання передачі.
2. Перемикання ланцюга на більшу шестірню:
  - Щоб перемкнути, потрібно стати.
  - Поверніть кільце перемикання до вмикання бажаної передачі.
  - Для швидкого перемикання через кілька тягових шестірень поверніть кільце перемикання настільки, щоб увімкнулася бажана передача.
3. Перемикання на меншу шестірню:
  - Щоб перемкнути, потрібно стати.
  - Поверніть кільце перемикання до вмикання бажаної передачі.
  - Для швидкого перемикання через кілька тягових шестірень поверніть кільце перемикання настільки, щоб увімкнулася бажана передача.

## 8.6.5 Shimano STI(тільки для серії RACE та EBS Race)

На вашому перемикачі є два важелі. Важіль А (він є одночасно гальмовим важелем) служить для перемикання на більшу тягову шестірню або малу шестірню, а важіль В на меншу.



1. Перемикання на більшу шестірню:

- Щоб перемкнути, потрібно стати.
- Натисніть на перемикач А через перше фіксоване положення та тримайте натиснутим до вмикання бажаної передачі.

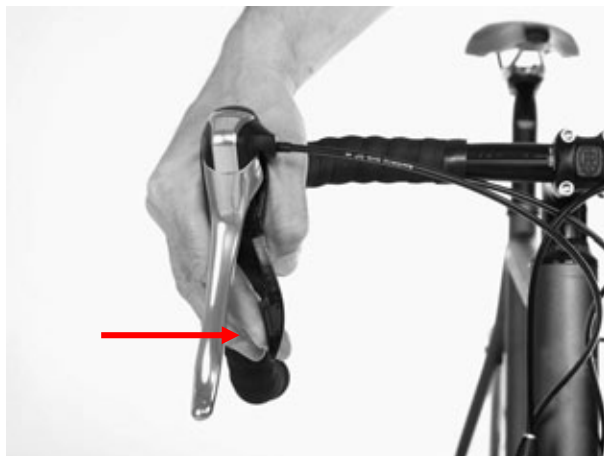


- Для швидкого перемикання через кілька шестірень надавіть важіль до кінця та тримайте його натиснутим до вмикання бажаної передачі.



2. Перемикання на меншу шестірню:

- Щоб перемкнути, потрібно стати.
- Натисніть на важіль В до фіксації та відразу ж його відпустіть.



## 8.6.6 Sram Force / Rival / Red (тільки для серії RACE та EBS Race)

На вашому важелі перемикання передач і гальмовому важелі є важіль, яким ви можете перемикається як на меншу, так і більшу передачу.

Для роботи він натискається всередину:

1. Перемикання на більшу шестірню:

- Щоб перемкнути, потрібно стати.
- Натисніть на важіль перемикання передач усередину та тримайте його натиснутим до вмикання бажаної передачі.
- Для перемикання через кілька шестірень надавіть важіль до кінця та тримайте його натиснутим до вмикання бажаної передачі.

2. Перемикання на меншу шестірню:

- Щоб перемкнути, потрібно стати.
- Натисніть на важіль до фіксації та відразу ж його відпустіть.

## 8.7 Експлуатація гальм



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Неправильна експлуатація гальм може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Ознайомтеся з експлуатацією гальм.
- Розберіться, який гальмовий важіль пускає в хід гальмо переднього колеса або гальмо заднього колеса.
- Для цього в положенні зупинки натисніть декілька разів відповідний гальмовий важіль.  
Ви можете спостерігати на відповідному гальмовому диску або ободі відкриття та закриття гальмових колодок або гальмових накладок.

1. Для вмикання гальма потягніть важіль у напрямку керма.





Найкращого гальмового ефекту ви доб'єтеся, якщо пустите в хід обидва гальмових важеля одночасно із правильним навантаженням.

## 8.8 Експлуатація швидкозатискної осі



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Неправильний монтаж коліс із швидкозатискною віссю може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Додержуйтеся наступного опису по обслуговуванню швидкозатискної осі.
- Ознайомтеся з експлуатацією швидкозатискної осі.
- Потренуйте кілька раз установку та зняття коліс із швидкозатискною віссю.
- Після кожної установки проводьте перевірку колеса згідно із главою 7.1.1.
- Якщо ви не впевнені у правильному монтажі коліс, не користуйтеся велосипедом і зверніться до торговельної організації.



### Небезпека опіку!

Швидкозатискні важелі на дискових гальмах під час поїздки можуть нагріватися.

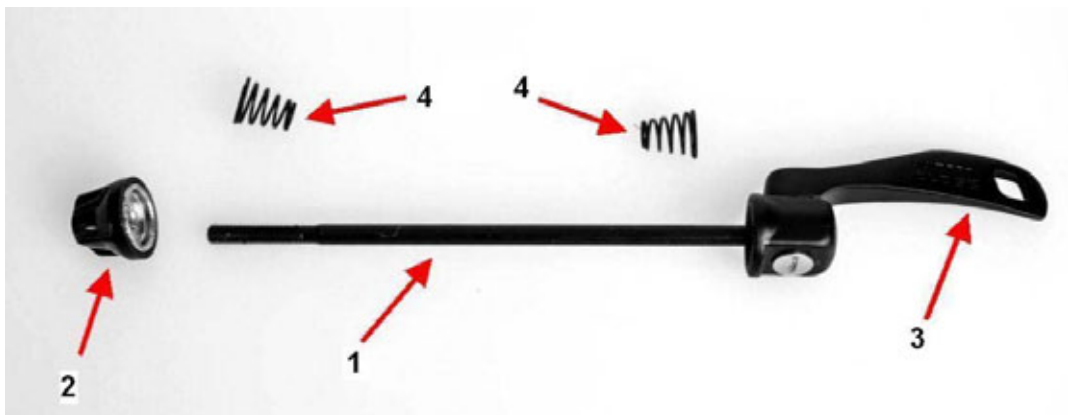
Доторкніться на дуже короткий час голим пальцем до швидкозатискного важелю.  
Якщо він гарячий, дайте йому охолонути.

# GHOST

Особливі форми:

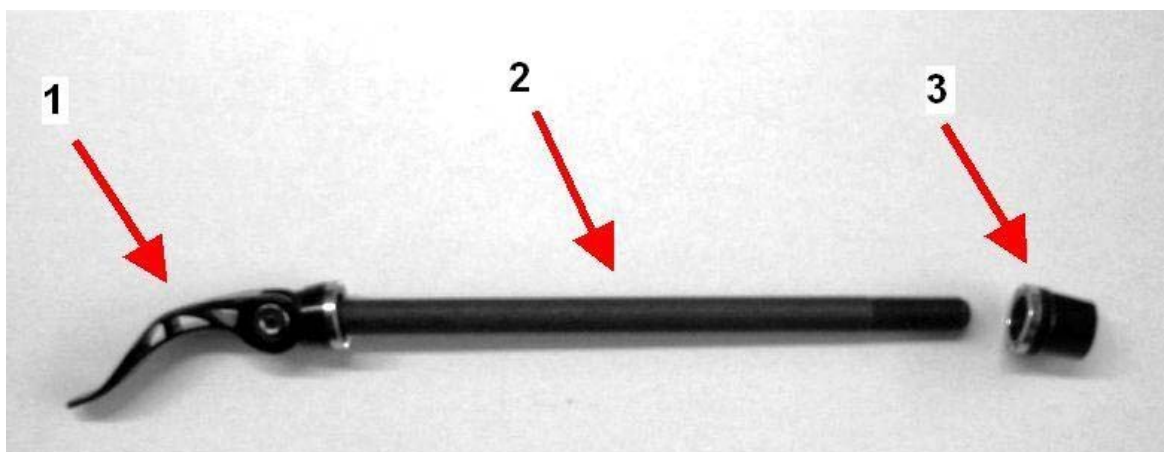


Деякі колеса кріпляться знімними осями або комбінацією зі знімної осі та швидкозатискного важеля або обладнані іншими системами кріплення осі. Про поводження з ними дивіться в доданому посібнику з експлуатації виробника вилки та/або зверніться до торговельної організації.



Пояснення до швидкозатискного механізму:

- 1: Вісь
- 2: Гайка
- 3: Важіль
- 4: Пружина



*Пояснення до затискача знімної осі:*

*1: Важіль*

*2: Вісь*

*3: Гайка*

Втулки коліс і, можливо, також затискач сідлотримача оснащені швидкозатискними осями (часто називаними також "швидкозатискний важіль" або "ексцентрик").

Ці швидкозатискні осі дозволяють швидкий демонтаж і монтаж цих вузлів без інструмента. Це відбувається за допомогою

- довгої осі з різью, на одному боці якої знаходиться
- гайка, а на іншому боці
- ексцентрично розміщений важіль.
- Між гайкою та втулкою, а також між важелем і втулкою знаходиться маленька пружина.
- Кінці пружин з меншим діаметром указують до втулки.
- У швидкозатискного важеля на затискачі сідлотримача знаходиться замість гайки головка гвинта із внутрішнім шестигранником.

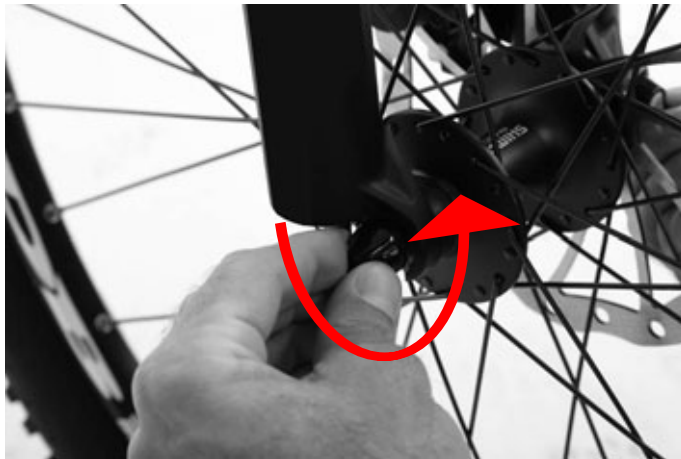
Відкривання швидкозатискної осі:

1. Відіжміть ексцентриковий важіль від втулки. Тепер він може обертатися приблизно на 180 ° навколо своєї осі.





2. Поверніть гайку проти годинникової стрілки настільки, щоб колесо без великого зусилля виймалося з рами або з вилки переднього колеса. Якщо ви знімаєте гайки із гвинта, то стежте, щоб не загубилися маленькі пружини.



3. Для швидкозатискного важеля на затискачі сідлотримача: Для ослаблення замість гайки поверніть гвинт за внутрішній шестигранник проти годинникової стрілки.

Закривання: у зворотній послідовності

1. Якщо швидкозатискна вісь повністю відділена від втулки, то просуньте її з лівої сторони (за напрямком руху) через втулку.





2. Установіть пружини та гайку на вісь. Нагвинтіть на правий кінець, який тепер стирчить із втулки, гайку за годинниковою стрілкою.





3. Для швидкозатискного важеля на затискачі сідлотримача: Замість гайки нагвинтіть гвинт за внутрішній шестигранник за годинниковою стрілкою.
4. Перекиньте ексцентрично розміщений важіль, щоб він приблизно утворював продовження осі втулки. Тримайте важіль у цьому положенні.



5. Поверніть гайку або внутрішній шестигранник настільки, щоб ексцентрично розміщений важіль при обертанні навколо своєї опори з  $90^\circ$  обертася вже з деяким зусиллям (він утворює приблизне продовження осі втулки).
6. Натисніть на важіль тепер на решту  $90^\circ$  до упору.

# GHOST





## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Неправильна експлуатація швидкозатискного важеля може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

Якщо важіль натискається у своє кінцеве положення занадто легко, то колесо затиснуте недостатньо міцно та може під час руху зрушитися або відділитися.

Існує небезпека падіння.

- Знову відкрийте важіль і поверніть гайку далі за годинниковою стрілкою.

Якщо важіль натискається у своє кінцеве положення з дуже великим зусиллям або зовсім не стає (= 90 ° до осі втулки), то в жодному разі не залишайте важіль у цьому положенні.

Через ексцентричне положення він може самостійно ослабнути під час руху.

Існує гостра небезпека падіння.

- Знову відкрийте важіль і поверніть гайку назад проти годинникової стрілки.
- Перевірте міцність кріплення коліс як описано в главі 7.1.1.

## 8.9 Застосування контактних педалей



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Контактні педалі не є безпечними педалями.

При настроюванні на занадто жорстке вивільнення неможливо буде в небезпечній ситуації досить швидко визволити взуття з педалі.

При настроюванні на занадто м'яке вивільнення взуття може ненавмисно під час поїздки відділитися від педалі.

В обох випадках існує підвищена небезпека падіння та травмування.

- Ознайомтеся з користуванням контактними педалями.
- Кілька раз у положенні зупинки потренуйте посадку та висадження з педалями. Сядьте на сидло та тримайтеся рукою за відповідний, стабільний предмет. Поперемінно зачіпляйтеся та відчіпляйтеся обома черевиками. Зверніться з цього питання до торговельної організації.
- Ознайомтеся з вивільненням під час обережних тренувальних поїздок.
- Знайдіть оптимальну для вас жорсткість настроювання.
- Потренуйте посадку та висадження з різною жорсткістю настроювання.
- Настроювання жорсткості вивільнення дивіться в доданому посібнику з експлуатації компонентів і/або зверніться до торговельної організації.

У важких дорожніх ситуаціях і на важкій території часто необхідне "виклацування" одним або навіть обома черевиками.

- Потренуйтеся по черзі на обидві сторони.
- Ставте при цьому свій черевик по центру педалі, щоб не зафіксуватися.  
При необхідності можете опиратися однією або обома ногами на землю.



Наступний опис стосується гоночних педалей від виробників LOOK та Shimano.

Щодо педалей інших виробників дотримуйтеся відповідного посібника з експлуатації виробника та/або зверніться до торговельної організації.

# GHOST

На контактних педалях черевик та педаль міцно зв'язані по вертикалі. Тобто при обертанні на педаль можна не тільки натискати вниз, але та тягти нагору. Щоб користуватися контактними педалями, потрібне спеціальне для конкретної педальної системи відповідне взуття, на яке кріпляться шипи, додані до педалі.



1. Проведіть цей монтаж у торговельній організації.
2. Вдягання в педаль:
  - а) Приведіть педаль у саме нижнє положення.
  - б) Розмістіть (носок черевика вниз) вістря шипу в передньому приймачі педалі.

# GHOST



в) Коли шип буде перебувати в правильному положенні в педалі, сильним поштовхом усієї площі ноги натисніть униз, щоб було виразне чутно фіксацію затискного механізму.





Тепер черевик міцно зв'язаний у вертикальному напрямку з педаллю.  
Залежно від педальної системи в черевика є бічна свобода пересування.

3. Вивільнення черевика з педалі:  
Відверніть сильним поштовхом п'ятку від велосипеда.







## 8.10 Завантаження багажника



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**Багажник не служить для перевезення громіздких предметів або людей. Зловживання може призводити до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.**

**Перевозьте тільки компактний багаж з відповідною вагою до 25 кг.**

Ваш багажник підходить для перевезення компактного багажу та кріплення велосипедних сумок.

- Укладайте багаж по центру багажника.

- Якщо ви використовуєте велосипедні сумки, то стежте, щоб вони також підходили для вашого багажника. Закріплюйте їх згідно з посібником. Дотримуйтеся положень відповідного посібника з експлуатації та/або зверніться до торговельної організації.
- Закріплюйте багаж за допомогою відкидного тримача або спеціальних ременів.
- Потрясіть велосипед після загрузки в різні сторони.
- Багаж, сумки або інші предмети не повинні випадати.
- Багаж, сумки або інші предмети не повинні заважати вашій свободі дій під час їзди.
- Багаж, сумки або інші предмети не повинні торкатися коліс.
- Багаж, сумки або інші предмети не повинні закривати освітлення та світлоповертачі.

## 9 Несправності під час руху



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Якщо ви виконуєте роботи з обслуговування та ремонту, на які ви не вповноважені, це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Заходи щодо обслуговування та ремонту, які не представлені в наступній таблиці, виконуйте тільки у фахівців.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Якщо ви виявите у велосипеді незвичайний режим роботи, незвичайні шуми або порушення, які не представлені в цій главі, це може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Відхилення, які не представлені в наступній таблиці, негайно перевірте у фахівця та при необхідності усуньте.
- Якщо представлені заходи не допоможуть, зверніться негайно до фахівця.

### 9.1 Перемикач, привод

Проблема	Можливі причини	Усунення
Передача не перемикається зовсім або із труднощами	Неправильно натиснутий важіль перемикавання	Повторне натискання
	Збився перемикач	Настроювання у веломайстерні
	На великому підйомі занадто велике зусилля на педаль і/або занадто повільне обертання педалей	Повторити перемикавання на рівній ділянці; Перемикавання на місці: Підняти заднє колесо, покрутити шатун у напрямку привода до вмикання бажаної передачі.
Привод блокується після або під час перемикавання	Ланцюг заклинило	Зупинитися, нажати перемикач у протилежному напрямку, підняти заднє колесо, повернути шатун проти напрямку привода. Якщо шатун не рухається, у жодному разі не застосовувати силу. Негайно зверніться до веломайстерні.

Проблема	Можливі причини	Усунення
Незвичайні шуми - тріск, голосне тертя та/або биття	Ушкоджені вузли привода та перемикач	Негайно зверніться до веломайстерні.
Нерівномірний опір при обертанні педалей	Ушкоджені вузли привода та перемикач	
Зіскочив ланцюг	Неправильне перемикач (дивися главу 8.7) Збився або ушкоджений перемикач Принципово можливо при несприятливих умовах	Зупиніться, підніміть ланцюг рукою на наступну тягову шестірню, підніміть заднє колесо, поверніть шатун у напрямку привода (тільки, якщо легкий хід). Якщо ремонт у такий спосіб неможливий, негайно зверніться до веломайстерні.
Ланцюг зіскочив після або під час перемикач	Неправильне перемикач (дивися главу 8.7) Збився або ушкоджений перемикач Принципово можливо при несприятливих умовах	Зупиніться, натисніть перемикач у протилежному напрямку, підніміть ланцюг рукою на наступну тягову шестірню, підніміть заднє колесо, поверніть шатун у напрямку привода (тільки, якщо легкий хід). Якщо ремонт у такий спосіб неможливий, негайно зверніться до веломайстерні.
Ланцюг постійно зіскакує	Постійно неправильне перемикач Збився або ушкоджений перемикач	Експлуатуйте перемикач тільки згідно із вказівками в главі 8.7 Якщо перемикач правильне, негайно зверніться до веломайстерні.

## 9.2 Гальма



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Гальма на велосипеді відносяться до найважливіших вузлів для вашої безпеки руху.

Не працюючі належним чином гальма можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- При самій незначній неполадці щодо зниження ефективності гальмування негайно зверніться до фахівця.
- Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином відремонтований фахівцем.

Проблема	Можливі причини	Усунення
Не спрацьовує гальмування	Неправильно встановлене гальмо	Правильний монтаж згідно із главою 11.1
	Ушкоджене гальмо	Негайно зверніться до веломайстерні.
Слабшання ефективності гальмування, гальмові важелі занадто далеко тягнуться	Зносилися гумові або фрикційні накладки	Негайно замініть гумові або фрикційні накладки у веломайстерні.
	Розтяглися, зносилися гальмові троси або ушкоджений затискач	Негайно зверніться до веломайстерні.
	Для гідравлічних гальм: Негерметичність гальмової системи	Негайно зверніться до веломайстерні.

### 9.3 Рама, сідлотримач і підвіска



**Небезпека травмування та матеріального збитку!**

Несправності на рамі та підвіску можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- При самій незначній неполадці негайно зверніться до фахівця.
- Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином відремонтований фахівцем.

Проблема	Можливі причини	Усунення
Шуми: тріск, биття, тертя та т.п.	Ушкоджені рама, сідлотримач та/або підвіска	Негайно зверніться до веломайстерні.
Сідлотримач сповзає в раму або убік	Момент затягування слабкий	Перевірка та виправлення моменту затягування (дивися пункт 3.3)

Проблема	Можливі причини	Усунення
	Для рами та/або сідлотримача з вуглепластику: Монтаж зі змащенням або без монтажною пасти для вуглепластику	Чищення сідлотримача та підсідельної труби придатним чистильним засобом (дивися пункт 12). Сідлотримач і підсідельна труба повинні бути знежиреними Демонтаж і правильна установка за пунктом 11.2
	У сідлотримача занадто малий діаметр	Установка сідлотримача із правильним діаметром
Недостатнє пружинення	Неправильно відрегульована підвіска	Регулювання згідно із доданим посібником з експлуатації для комплектуючих
Недостатнє пружинення всупереч правильному настроюванню	Ушкоджена підвіска	Негайно зверніться до веломайстерні.

## 9.4 Крила, багажник, освітлення



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Несправності в крилах, багажнику та освітленні можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- При самій незначній неполадці негайно зверніться до фахівця.
- Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином відремонтований фахівцем.

Проблема	Можливі причини	Усунення
Шуми: тріск, биття, тертя та т.п.	Ослаблене кріплення крил або багажника	Негайно зверніться до веломайстерні.
Частково або повністю не працює освітлення	Перегоріли джерела світла (лампи розжарювання, світлодіоди)	Заміна джерела світла Зверніться з цього питання до торговельної організації.
	Ушкоджена проводка	Негайно зверніться до веломайстерні.
	Несправне динамо	

## 9.5 Колеса та шини



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Ушкодження коліс і шин можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- При самій незначній неполадці негайно зверніться до фахівця.
- Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином відремонтований фахівцем.

Проблема	Можливі причини	Усунення
"Підстрибують" колеса	Ушкодження шини Обірвалася спиця	Негайно зверніться до веломайстерні.
Шуми: тріск, биття, тертя та т.п.	У колесо потрапили сторонні предмети	Вилучити сторонній предмет. Після цього користуйтеся велосипедом особливо обережно.  Перевірте велосипед у веломайстерні на можливі наслідки.
	Ушкодження колеса	Негайно зверніться до веломайстерні.
Мляві ходові якості	Низький тиск повітря	Підвищення тиску повітря (дивися главу 7.1.3). Якщо така ситуація відразу ж повторюється, то має місце повільне спускання шини (дивися наступний рядок)
Ходові властивості Дуже незвичайна поведінка при коченні (ви відчуваєте кожний маленький камінь)	Шина спустила повітря	Заміна камери, при необхідності - шини та обідної стрічки; для безкамерних шин: заміна шини. Негайно зверніться до веломайстерні. (*) Не можна користуватися велосипедом до цього моменту.  (*): Заміна камери, шини та обідної стрічки може виконуватися за наявності відповідного досвіду самостійно. Подивіться на цей процес у фахівця та тренуйтеся до опанування. Під час встановлення та демонтажу коліс дотримуйтеся глав 8.8 та 11.1.

## 10 Після падіння або аварії



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Ушкодження після падіння або аварії можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Після падіння або аварії негайно зверніться до фахівця.
- Користуйтеся велосипедом тільки тоді, коли він був належним чином відремонтований фахівцем.

Після падіння всі нижченаведені розбиті велосипедні деталі:

- руль
- триатлонова насадка
- наконечники руля ("роги")
- виніс руля
- сідлотримач (якщо із вуглепластику)
- сидло (якщо штир із вуглепластику)
- ободи (якщо із вуглепластику)
- та шатун

ви принципово повинні замінити.

Усі інші велосипедні деталі повинні бути перевірені фахівцем і при необхідності замінені.



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Усе більше велосипедів оснащуються вузлами з вуглепластику.

Вуглепластикові (карбонові) деталі дуже чутливі та можуть при помилковому монтажі та легких ушкодженнях призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- **Рама:** Перевірте вашу раму в уповноваженій фірмою Ghost торговельній організації. У випадку сумнівів або неясності відішліть вашу раму фірмі Ghost на перевірку.
- Дотримуйтеся всіх окремих вказівок з монтажу, догляду, обслуговування та перевірки цих деталей згідно з доданими посібниками по комплектуючих.
- Монтажні роботи з вуглепластиковими деталями виконуйте виключно в спеціалізованій веломайстерні.
- Після ушкоджень і падінь неодмінно зверніться до фахівця.
- Користуйтеся знову велосипедом тільки тоді, коли фахівець замінив ушкоджені деталі або гарантував вам не безсумнівне подальше користування.



- 
- Дотримуйтеся також вказівок у главі 4.8.
-

## 11 Транспортування велосипеда



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Через неналежну транспортувальну систему можуть ушкодитися велосипедні вузли, що впливають на безпеку, і призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Транспортуйте цей велосипед тільки усередині вашого автомобіля.
- На цей велосипед або на цю раму не можна класти ніякі інші предмети.
- Цей велосипед не можна затискати в несучі системи автомобіля (багажник на даху, задній або внутрішньосалонний станок тощо).

Цей велосипед може транспортуватися тільки усередині транспортного засобу. Стежте, щоб велосипед був закріплений для транспортування та не ушкодився, наприклад, іншим багажем.

Для транспортування ви можете зняти переднє та заднє колесо, а також сідлотримач із сідлом, якщо вони оснащені швидкозатискними механізмами. Виконуйте цей демонтаж, якщо ви впевнені, що зможете кваліфіковано знову встановити ці деталі. Дивися для цього главу 8.8.

Якщо колеса пригвинчені до рами (наприклад, з втулковим перемикачем), зверніться до торговельної організації (фахівця).



### Небезпека матеріального збитку!

Якщо велосипед перебуває усередині транспортного засобу, то під впливом сонячних променів шини можуть лопнути або відшаруватися від обода.

- Спустіть перед транспортуванням повітря із шин і знову накачайте їх після транспортування (дивися для цього главу 7.1.3).

### 11.1 Установка та зняття коліс



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Неправильно встановлені колеса можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Обов'язково попросіть фахівця показати вам процес зняття та установки коліс.
- Виконайте цю роботу щонайменше один раз під його наглядом і контролем.
- Виконуйте цю роботу тільки тоді, коли ви впевнені, що освоїли цю операцію правильно.



## Небезпека опіку!

Після тривалих спусків велосипедні ободи та гальмові диски можуть сильно нагрітися.

- Не хапайтеся відразу після спуска за ободи та гальмові диски.
- Дайте ободам і гальмовим дискам охолонути перш ніж за них братися.
- Для контролю температури доторкніться на дуже короткий час голим пальцем до ободів і до гальмових дисків. Якщо вони на дотик гарячі, то почекайте кілька хвилин і повторюйте цю перевірку доти, поки ободи та гальмові диски не охолонуть.



## Небезпека матеріального збитку!

Гідравлічні гальма в жодному разі не можна натискати після зняття колеса!

Якщо на вашому велосипеді встановлене дискове гальмо, то після демонтажу колеса для транспортування використовуйте додані та передбачені для цього транспортувальні кріплення.

Зніміть їх безпосередньо перед зворотною установкою коліс. Дотримуйтесь при цьому доданого посібника з комплектуючих.



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Відноситься тільки до обідних гальм:

При установці та знятті гумові накладки можуть перевернутися шиною.

- Після установки коліс простежте за правильним положенням гальмових гумових накладок (дивися для цього главу 7.8).
- Якщо вони в неправильному положенні, негайно зверніться до веломайстерні.

Для транспортування ви можете зняти та знову встановлювати колеса на вашому велосипеді, якщо вони закріплені за допомогою швидкозатискних осей.



Якщо на вашім велосипеді встановлені обідні гальма, стежте, щоб не змінити шиною положення гальмових гумових накладок. Особливо це може трапитися за наявності об'ємних шин. Якщо шина не проходить повз гальмо, то спустіть відповідну кількість повітря. Після цього знову накачайте шину до потрібного тиску повітря.

### 11.1.1 Усі категорії/серії, крім категорії Гоночний велосипед / шосейний, серії EBS RACE, RACE

1. Спочатку зніміть переднє колесо (далі з 3).
2. На задньому колесі перемкніться на саму маленьку шестірню касети (дивися главу 8.6).

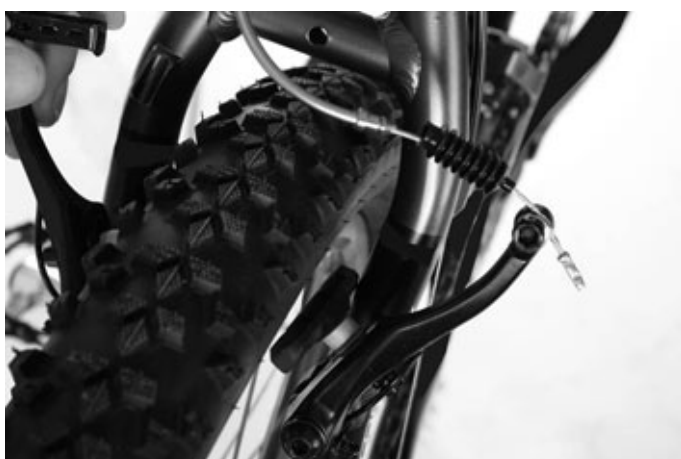


## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Обертові колеса можуть поранити ваші руки.

- Ніколи не беріться поблизу обертового колеса.
  - Загальмуйте обертове колесо натисканням відповідного гальмового важеля до повної зупинки, перш ніж виконувати роботи поблизу колеса.
- 
- Для цього підніміть задню частину велосипеда, натисніть відповідний перемикач і покрутіть рукою шатун у напрямку привода, щоб ланцюг ліг на найменшу шестірню.
  - Пригальмуйте колесо до повної зупинки (дивися пункт 8.7).
3. Відкрийте гальмо (тільки для обідних гальм, не для дискових)
- а) для обідного гальма із тросовим приводом (наприклад, Shimano):
- Стисніть гальмові колодки однією рукою та виведіть напрямну троса з вилки.





б) для гідравлічного обідного гальма від Magura:

- Пересуньте важіль кріплення та стягніть усе гальмо разом з бустером з гальмового цоколя.

# GHOST

- Стежте, щоб не втратити незакріплені розпірні шайби.



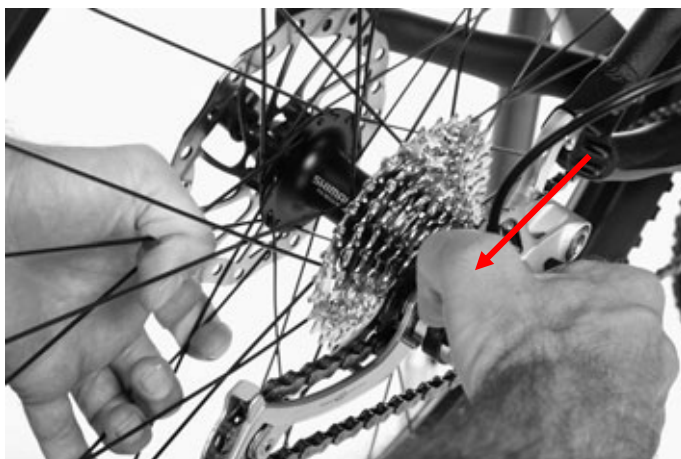
# GHOST





4. На передньому колесі із втулковим динамо (якщо в наявності):
    - Від'єднайте штекерне рознімання між динамо та проводкою.
  5. Послабте втулки коліс.
    - Відкрийте швидкозатискний важіль на колесі (дивися також главу 7,9 Швидкозатискний важіль).
    - Відверніть настільки контргайку, щоб вона залишалася ще на осі.
- Для інших затискачів:
- Послабте затискачі згідно із доданим посібником з комплектуючих.
6. Вилучіть колеса з рами та вилки.
    - Переднє колесо: Підніміть велосипед за кермо та витягніть колесо із дропаутів вилки переднього колеса.
    - Заднє колесо: Підніміть велосипед ззаду та натисніть механізму перемикачання назад. У такому положенні просуньте заднє колесо з легким натиском у напрямку отворів дропаутів.





7. Після демонтажу коліс обережно покладіть велосипед на лівий бік.



## Небезпека матеріального збитку!

Без заднього колеса рама та/або механізм перемикання можуть ушкодитися.

Покладіть велосипед після демонтажу заднього колеса на лівий бік або використовуйте відповідну монтажну стійку.

Установка коліс.

Установіть спочатку заднє колесо.

1. а) Вставте заднє колесо:
  - Підніміть велосипед ззаду,
  - підставте заднє колесо таким чином, щоб ланцюг перебував над найменшою шестірнею.
  - Для дискових гальм: Вставте колесо таким чином, щоб гальмовий диск вільно рухався між гальмовими колодками.



# GHOST



- Обережно підведіть задню частину, щоб вісь ліворуч і праворуч опустилася до упору в дропаути.



б) Вставте переднє колесо:

- Підніміть велосипед за кермо,
  - Поставте переднє колесо під дропаути вилки переднього колеса,
  - Для дискових гальм: Вставте колесо таким чином, щоб гальмовий диск вільно рухався між гальмовими колодками.
  - Обережно підведіть вилку, щоб вісь ліворуч і праворуч опустилася до упору в дропаути.
2. Закріпіть втулки коліс.
- Для затискача швидкозатискним важелем: дивися главу 8.8.





- Для інших затискачів: Закріпіть втулку згідно із доданим посібником з комплектуючих.
3. Закрийте обідні гальма
- а) Для гальм із тросовим приводом:
- Стисніть гальмові колодки.



- Уведіть напрямну троса у вилку.



б) Для гідравлічних обідних гальм: Установка аналогічно демонтажу у зворотній послідовності.

- Насадіть бустер на напрямний гвинт
- Установіть можливі розпірні шайби в правильному положенні та гальмо на гальмовий цоколь.



- Пересуньте важіль кріплення та зафіксуйте гальмо.



4. Стежте, щоб гумові накладки при натисканні гальма правильно прилягали до бічної поверхні обода.



5. На передньому колесі із втулковим динамо (якщо в наявності):
  - З'єднайте штекерне рознімання між втулковим динамо та проводкою.
6. Перевірте установку:
  - Для цього натисніть на гальма.
  - Якщо після цього гальмова накладка або гальмова колодка торкається обода або гальмових дисків, то це може вказувати на помилкову посадку втулки в дропаутах.
  - У цьому випадку ще раз послабте швидкозатискний важіль, перевірте та виправте посадку втулки, знову закрийте швидкозатискний важіль.
  - При цьому гальмо (для обідних гальм) відкривати не потрібно. Якщо після цього не піде поліпшення, негайно зверніться до фахівця.
  - Простежте, щоб освітлення (якщо в наявності) працювало.
  - Стежте, щоб колеса не торкалися ні крил, ні багажника (якщо в наявності) .



# GHOST





## 11.1.2 Серії EBS RACE, RACE

1. Спочатку зніміть переднє колесо (далі з пункту 3.).
2. На задньому колесі перемкніться на саму маленьку шестірню касети (дивися главу 8.6).



### **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

#### **Обертові колеса можуть поранити ваші руки.**

- Ніколи не беріться поблизу обертового колеса.
  - Загальмуйте обертове колесо натисканням відповідного гальмового важеля до повної зупинки, перш ніж виконувати роботи поблизу колеса.
- 
- Для цього підніміть задню частину велосипеда, натисніть відповідний перемикач і покрутіть рукою шатун у напрямку привода, щоб ланцюг ліг на найменшу шестірню.
  - Пригальмуйте колесо до повної зупинки (дивися пункт 8.7).



3. Відкрийте обідне гальмо.
  - а) Для гоночних гальм від Shimano і Sram:
    - Пересуньте важіль нагору.





4. Послабте втулки коліс.
  - Відкрийте швидкозатискний важіль на колесі (дивися також главу 8.8 Швидкозатискний важіль).
  - Відверніть настільки контргайку, щоб вона залишалася ще на осі.
5. Вилучіть колеса з рами та вилки.
  - Переднє колесо: Підніміть велосипед за кермо та витягніть колесо із дропаутів вилки переднього колеса.
  - Заднє колесо: Підніміть велосипед ззаду та натисніть механізму перемикачання назад. У такому положенні просуньте заднє колесо з легким натиском у напрямку отворів дропаутів.





6. Після демонтажу коліс обережно покладіть велосипед на лівий бік.



### Небезпека матеріального збитку!

Без заднього колеса рама та/або механізм перемикання можуть ушкодитися.

- Покладіть велосипед після демонтажу заднього колеса на лівий бік або використовуйте відповідну монтажну стійку.

Установка коліс. Установіть спочатку заднє колесо.

1. а) Вставте заднє колесо:
  - Підніміть велосипед ззаду.
  - Підставте заднє колесо таким чином, щоб ланцюг перебував над найменшою шестірнею.





- Обережно підведіть задню частину, щоб вісь ліворуч і праворуч опустилася до упору в дропаути.



б) Вставте переднє колесо:

- Підніміть велосипед за кермо.
  - Поставте переднє колесо під дропаути вилки переднього колеса.
  - Обережно підведіть вилку, щоб вісь ліворуч і праворуч опустилася до упору в дропаути.
2. Закріпіть втулки коліс.
- Для затискача швидкозатискним важелем: дивися главу 8.8.

# GHOST



3. Закрийте обідні гальма

Для гоночних гальм від Shimano і Sram:

- Натисніть важіль униз.





#### 4. Перевірте установку:

- Для цього натисніть на гальма.
- Якщо після цього гальмова накладка торкається обода, то це може вказувати на помилкову посадку втулки в дропаутах.
- У цьому випадку ще раз послабте швидкозатискний важіль, перевірте та виправте посадку втулки, знову закрийте швидкозатискний важіль.
- При цьому гальмо (для обідних гальм) відкривати не потрібно. Якщо після цього не піде поліпшення, негайно зверніться до фахівця.

## 11.2 Установка та зняття сідлотримача із сідлом



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

Неправильно встановлений сідлотримач може призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

Обов'язково попросіть фахівця показати вам процес зняття та установки сідлотримача.

**Виконайте цю роботу щонайменше один раз під його наглядом і контролем. Виконуйте цю роботу тільки тоді, коли ви впевнені, що освоїли цю операцію правильно.**

Для транспортування ви можете на велосипеді знімати та потім знову встановлювати сідлотримач із сідлом.

Сідлотримач закріплений у підсідельній трубці рами затискним хомутом і затиснутий або швидкозатискним важелем, або гвинтом із внутрішнім шестигранником.

У сідлотримачів з вуглепластику можуть бути встановлені також особливі форми за допомогою 2 гвинтів.



При затисканні без швидкозатискного важеля знадобиться торцевий шестигранний ключ і динамометричний ключ відповідного розміру. Зверніться також з цього питання до

торговельної організації.

Зняття сідлотримача:

1. Послабте затискання сідла швидкозатискним важелем згідно із главою 8.8 або гвинтом із внутрішнім шестигранником за допомогою відповідного ключа.



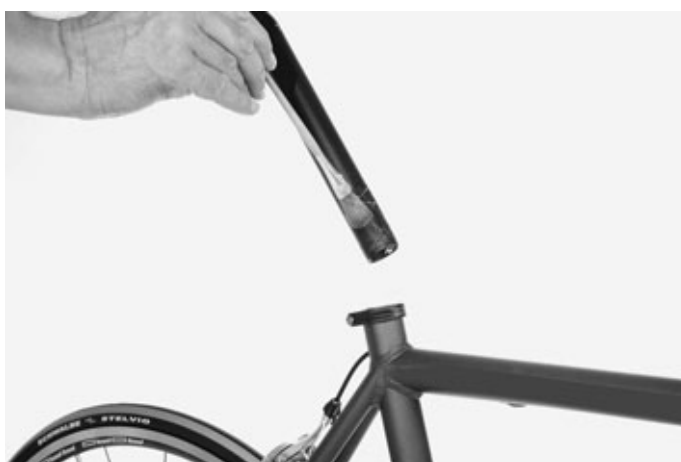
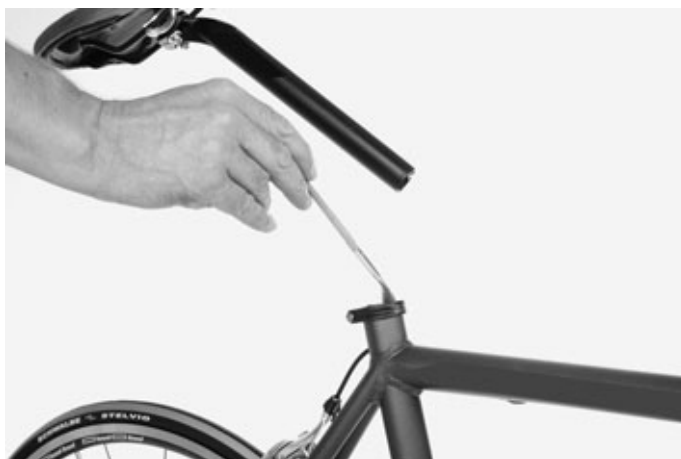


2. Витягніть сідло разом із сідлотримачем з рами.



Установка сідлотримача:

1. Для сідлотримача та підсідельної труби з металу:  
Нанесіть змащення на ділянку вставки сідлотримача.



2. Для сідлотримача та/або підсідельної труби з вуглепластику:

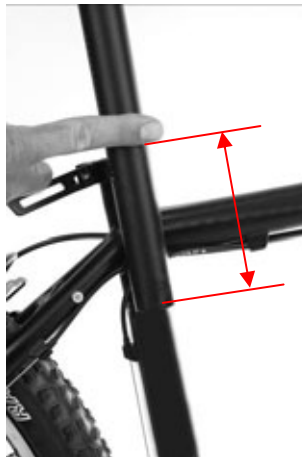
- Намазуйте сідлотримач і внутрішню частину підсідельної труби виключно лише доданою в комплекті монтажною пастою для вуглепластикових деталей.
  - Сідлотримач та підсідельну трубу **не** можна змащувати. Може використовуватися тільки карбонова монтажна паста з комплекту.
  - Сідлотримачі з алюмінію можна встановлювати тільки із застосуванням карбонової монтажної пасту з комплекту.
3. Засуньте сідло із сідлотримачем у підсідельну трубу рами до бажаної висоти сидіння. У цьому положенні нижній кінець сідлотримача повинен перебувати не менш 10 см нижче верхнього краю підсідельної труби.

Не покладайтеся на маркування на сідлотримачі.  
Перевірка правильної глибини вставки.



- Поставте палець на сідлотримач у встановленому стані безпосередньо над затискним хомутом.
- Тримайте палець на цьому місці та витягніть сідлотримач із підсідельної труби.
- Утримуйте сідлотримач поруч із підсідельною трубою, щоб палець знову перебував на висоті над затискним хомутом.
- У цьому положенні нижній кінець сідлотримача повинен перебувати не менш 10 см нижче верхнього краю підсідельної труби.





4. Поверніть сідло, щоб вершина сідла вказувала в напрямку руху.
5. Стежте, щоб затискний хомут сидів врівень з рамою, а прорізи підсідельної труби та хомута перекривалися.
6. Закрийте швидкозатискний важіль, як зазначено в главі 8.8, або затягніть гвинт із внутрішнім шестигранником динамометричним ключем. Прописаний момент затягування: дивися таблицю в главі 3.3.

# GHOST





## **Небезпека травмування та матеріального збитку!**

**Занадто сильно затиснутий сідлотримач із вуглепластику може зламатися під час поїздки та призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.**

- **Дотримуйтеся вказівок по монтажу та прописаний момент затягування в таблиці 3.3.**
- **Затискач підсідельної труби повинен бути затягнутий настільки, щоб сідлотримач під час руху не опускався та не вкручувався убік.**
- **Якщо сідлотримач не залишається в бажаному положенні, хоча ви зробили максимально припустимий момент затягування, зверніться негайно до торговельної організації або до фахівця.**



**Відзначте правильне для вас положення сідлотримача липкою стрічкою.**



## 12 Чищення та догляд за велосипедом



### Небезпека травмування та матеріального збитку!

У результаті корозії можуть ушкодитися велосипедні вузли, що впливають на безпеку, і втратити свою колишню міцність. Ці конструктивні елементи можуть зламатися під час руху та призвести в такий спосіб до важкого падіння.

Корозію в тому числі викликають

- сіль (наприклад, посипання солі взимку)
- повітря, що містить солі (наприклад, поблизу узбережжя, промислової території)
- піт.

Цією корозією також можуть бути пошкоджені так звані нержавіючі матеріали

Якщо ваш велосипед потрапив під вплив речовин, що викликають корозію, то велосипед необхідно

- захищати від будь-якого контакту із цими речовинами та
- після кожного контакту очищати від таких речовин і знову захищати.



### Небезпека матеріального збитку!

Не використовуйте парогенератори / пристрої для очищення під високим тиском. Різкий струмінь води може пошкодити ваш велосипед.

Гарний догляд підвищує термін служби вашого велосипеда і його вузлів. Регулярно робіть чищення та догляд за велосипедом.

Використовуйте для мокрого чищення м'який струмінь води або відро з водою та губку. Використовуйте тільки чисту прісну або демінералізовану воду.

Існує багато методів чищення велосипеда. Нижче пропонується випробуваний спосіб чищення сильно забрудненого велосипеда:

1. Вилучіть м'яким струменем води такі грубі забруднення, як земля, камені, пісок тощо.
2. Дайте велосипеду підсохнути.
3. Розпоросіть на весь велосипед придатний чистильний засіб.



Для більшості чистильних засобів і легких забруднень буде досить простого розбризкування та споліскування після запропонованого часу дії. Стійкий бруд перед споліскуванням після часу дії ви можете відокремити, наприклад, за допомогою пензля для радіаторів.



## Небезпека матеріального збитку!

Чистильні, мастильні та консервувальні речовини - це хімічні продукти. Неправильне застосування може пошкодити ваш велосипед.

- Використовуйте тільки ті продукти, які явно призначені для велосипедів.
- Переконайтеся, що цей засіб не роз'їдає фарбу, гуму, пластмасу, металеві частини тощо. Зверніться з цього питання до торговельної організації.
- Дотримуйтеся відповідних вказівок виробника.

4. Сполосніть під м'яким струменем води весь велосипед і дайте йому висохнути.
5. Очищення ланцюга:
  - Капніть придатний засіб для чищення ланцюгів на чисту, безворсову бавовняну тканину та витріть нею ланцюг. При цьому повільно обертайте шатун проти напрямку приводу.
  - Повторіть цей процес із чистим місцем бавовняної тканини кілька разів, щоб ланцюг був чистим.
  - Залиште чистильний засіб приблизно на 1 годину для випару.



Якщо чистильний засіб ще буде залишатися між ланками, то нове мастило відразу ж розчиниться та втратить ефективність.

- Ощадливо нанесіть придатний для велосипедних ланцюгів мастильний матеріал на шарніри ланцюга.



## Небезпека матеріального збитку!

Мастильний матеріал для мотоциклетних ланцюгів склеїть ланцюг велосипеда та компоненти приводу.

Використовуйте тільки мастильні матеріали, що недвозначно дозволені для велосипедних ланцюгів.



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

При застосуванні занадто великої кількості мастильного матеріалу він може капати на обід і гальмовий диск, забруднюючи їх. Внаслідок цього зменшується ефективність гальмування.

- Вилучіть зайвий мастильний матеріал з ланцюга чистою, сухою та безворсовою бавовняною тканиною.
- Очистіть обід і гальмовий диск придатним знежирювальним засобом. Зверніться до торговельної організації.



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Якщо восковий аерозоль або консервант потрапить на ободи або гальмові диски та/або гумові або фрикційні накладки, то ефективність гальмування зменшає.

- **Очистіть ці вузли придатним знежирювальним засобом. Зверніться до торговельної організації.**

6. Очистіть вручну сильно забруднені місця, що залишилися, чистою, безворсовою бавовняною тканиною із застосуванням придатного чистильного засобу.
7. Розпорошіть на весь велосипед придатний восковий аерозоль або подібний консервант.  
Винятки:
  - гумові або фрикційні накладки
  - ободи (якщо обідні гальма)
  - гальмові диски
  - ручки, важелі гальма, перемикач передач
  - сідло
  - шини
8. Пополіруйте велосипед після запропонованого часу впливу чистою, безворсовою бавовняною тканиною.
9. Очистіть гумові, фрикційні накладки, ободи (якщо обідні гальма) і гальмові диски вручну чистою, сухою та безворсовою бавовняною тканиною із застосуванням відповідного знежирювального засобу.



Чистіть та змазуйте ланцюг, як описано вище, після кожної поїздки у вологих умовах, кожної тривалої поїздки на піщаному ґрунті, не рідше, ніж через кожні 200 км.



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Зношені деталі та не відремонтовані ушкодження велосипеда можуть призвести до небезпечних ситуацій на дорозі, падінь, нещасних випадків і матеріальних збитків.

- Регулярно проводьте техобслуговування та догляд за велосипедом.
- Віддавайте велосипед через запропоновані інтервали у веломайстерню для техобслуговування.
- Тільки в такий спосіб можна виявити та відремонтувати зношені та можливо ушкоджені деталі.



## Небезпека травмування та матеріального збитку!

Діти та підлітки піддають велосипеди найчастіше більш сильним навантаженням ніж дорослі.

- Віддавайте дитячі й молодіжні велосипеди, що надмірно навантажуються, кожні 6 місяців на огляд у веломайстерню.
- Якщо ви побачите ушкодження на дитячому або молодіжному велосипеді, негайно віддайте його на огляд у веломайстерню.

Графік обслуговування:

1. Проводьте сервісні роботи через запропоновані інтервали виключно в уповноваженій виробником веломайстерні.

Вид техогляду	При звичайній експлуатації	При частім використанні для спорту, змагань або на заходах, схожих на змагання
Перший техогляд	не пізніше 200 км або 2 місяців	не пізніше 100 км або 1 місяця
Наступні техогляди	кожні 2000 км або 1 раз на рік	кожні 500 км або кожні 2 місяці
Контроль фрикційних / гумових накладок	кожні 400 км	кожні 100 км
Контроль гальмових дисків	кожні 400 км	кожні 100 км
Контроль зношення ланцюга	кожні 500 км	кожні 250 км
Контроль задньої підвіски, якщо це повнопідвісна рама, включаючи контроль змащення голчастого підшипника на амортизаторі (якщо є)	кожні 500 км або 1 раз на рік	кожні 250 км або кожні 2 місяці
Заміна керма та виносу	після падіння (дивися главу 9) за вказівкою виготовлювача вузла або не пізніше ніж кожні 5 років	після падіння (дивися главу 9) за вказівкою виготовлювача вузла або не пізніше ніж кожні 2 років



При несприятливих умовах ваш ланцюг може швидко зноситися. Ранній обмін продовжує термін служби тягових шестирень і касети.

## 13 Розміщення велосипеда на тривале зберігання

---



### Небезпека матеріального збитку!

Неправильне зберігання велосипеда може пошкодити підшипники та шини, а також сприяти корозії.

### Дотримуйтеся наступних вказівок.

---

1. Проводьте чищення та догляд за велосипедом, як описано в главі 12.
2. Зберігайте велосипед тільки в сухих, малозапорошених приміщеннях.
3. Використовуйте відповідні стійки для велосипедів (наприклад, на 3 опори, стіновий кронштейн). Зверніться з цього питання до торговельної організації.
4. Якщо велосипед стоїть одним або обома колесами на землі
  - Піднімайте велосипед кожні 2-3 тижня та повертайте колеса рукою на кілька обертів.
  - Поверніть кілька раз кермо в різні сторони.
  - Покрутіть шатун рукою кілька обертів проти напрямку привода.
5. Перед поверненням в експлуатацію зробіть перевірку згідно із главою 7.

## 14 Гарантія

### 14.1 Загальні умови

Для велосипедів GHOST діють основні законодавчі положення про гарантію або можливі угоди, укладені з відповідними торговельними організаціями. Контактною особою для подачі рекламційної претензії є торговельна організація, у якій був придбаний велосипед GHOST. Якщо протягом гарантійного строку у велосипеді GHOST з'явиться дефект або ушкодження, які підпадають під гарантію, просимо звертатися до відповідної торговельної організації, яка розв'яже це питання.

### 14.2 Гарантійний термін служби для рам, починаючи з моделей 2008 року.

На додаток до встановленої законом гарантії фірма GHOST дає гарантію на загальний термін служби 3 або 5 років залежно від типу рами, якщо ви як кінцевий споживач вишлете на фірму GHOST додану до велосипеда, заповнену гарантійну картку. Як альтернативу можна виконати онлайн реєстрацію. Гарантійний строк починається з моменту купівлі нового велосипеда вами як кінцевим споживачем у торговельній організації. Якщо додана до велосипеда гарантійна картка не буде вислана на фірму GHOST або велосипед не буде зареєстрований у режимі онлайн, то гарантія в силу не вступає. Встановлені законом рекламційні претензії залишаються в силі.

Діють наступні гарантійні строки:

- Гарантія 3 роки можлива для рам Enduro, Freeride, Downhill и 4X.
- Гарантія 5 років можлива на всі рами, які не входять до вищезазначених категорій.

Гарантія поширюється тільки на конструкцію рами, а не на лакофарбове покриття та декор. Гарантійні претензії не поширюються:

- на дефекти та поломки, що виникли внаслідок недотримання вимог та вказівок в посібниках з експлуатації.
- на дефекти и поломки, що виникли внаслідок форс-мажорних обставин, аварії, неналежної експлуатації, некваліфіковано проведених ремонтів, недостатнього технічного обслуговування, догляду або зношення.
- на дефекти и поломки, що виникли внаслідок заміни на неоригінальні запасні частини.
- у випадку зміни виробу без попередньої згоди з нашого боку.

У випадку виникнення рекламції під час зазначеного гарантійного строку, але поза встановленим законом гарантійним строком, ремонтується або замінюється тільки дефектна рама. Витрати, що виникають або потрібні для переустаткування або відправлення та / або заміни рами протягом зазначеного періоду, не відшкодовуються. Якщо належна до обміну рама того ж самого типу відсутня, фірма GHOST залишає за собою право відправити запасну раму, яка може відрізнятися за формою та кольором від попередньої рами, однак рівноцінну або більш коштовну. Право на поставку товару того ж самого типу відсутнє. Встановлені

законом рекламацийні претензії залишаються в силі поряд із цією гарантією.

## 15 Акт поставки

На підставі вимог закону щодо обов'язку надання інформації про відкликання, так і у зв'язку з гарантійним правом, слід скласти цей Акт поставки перед або під час передачі проданого велосипеда. Торговельна організація повинна докладно обговорити із клієнтом Акт поставки, заповнити його та підписати. Своїм підписом торговельна організація підтверджує, що вона провела перевірку велосипеда відповідно до наступного Контрольного списку та провела із клієнтом інструктаж з належного користування велосипедом відповідно до посібника з експлуатації.

Вказівка для торговельної організації: Копія повністю заповненого та обома сторонами договору підписаного формуляра повинна з метою документування зберігатися в торговельній організації. Оригінал залишається в цьому посібнику з експлуатації.

### Магазин / продавець

Прізвище продавця: .....

Фірма: .....

Вулиця: .....

Індекс / нас. пункт: .....

Країна: .....

Телефон 1: .....

Телефон 2: .....

Телефакс: .....

Ел. пошта: .....

### Клієнт / покупець

Прізвище: .....

Ім'я: .....

Дата народження: .....

Вулиця: .....

Індекс / нас. пункт: .....

Країна: .....

Телефон 1: .....

Телефон 2: .....

Ел. пошта: .....



## Предмет купівлі

Повне найменування моделі: ..... Категорія: .....  
Номер рами: ..... Висота рами: ..... Артикул: .....  
Рік моделі: ..... Матеріал рами: ..... Матеріал сідлотримача: .....  
Вид шин: ..... Розмір шин: ..... Вентиль: .....

Додані посібники з комплектуючих

- Аморт. вилка  Інше: .....
- Пружний елемент .....
- Система кріпл. осі .....
- Гальма .....

Дата покупки: ..... Номер рахунку: .....

## Контрольний список огляду при передачі

### Перевірка гальм:

- Прокладення гальмових тяг/ магістралей
- Настроювання важеля (-ів) ручного гальма
- Настроювання гальмових накладок
- Візуальний контроль герметичності гідравлічної гальмової системи
- Перевірка всіх кріпильних гвинтів гальмової системи
- Робота та дія переднього та заднього гальма

### Перевірка перемикача:

- Прокладення перемикаючих тросів і тяг
- Настроювання важелів або ручок перемикача
- Настроювання упорів (перекидач / перемикач)
- Настроювання натягу тросів
- Робота та легкість ходу перемикача
- Перевірка всіх кріпильних гвинтів системи перемикача

### Перевірка ходової частини:

- Основна функція та герметичність передньої вилки
- Основна функція та герметичність амортиз. стійки
- Настроювання / легкість ходу кермової колонки
- Перевірка всіх кріпильних гвинтів ходової частини
- Перевірка нарізних з'єднань задньої частини

### Перевірка коліс:

- Рівне обертання (без биття) та центрування обода
- Обертання без биття та посадка покришки
- Перевірка натягу спиць
- Тиск у шині
- Правильна установка та надійність кріплення коліс

### Перевірка іншого:

- Настроювання та надійність кріплення керма та виносу
- Надійність кріплення шатунів і педалей
- Настроювання та надійність кріплення сідла та сідлотримача
- Надійність кріплення ручок
- Надійність кріплення монтажної заклепки ланцюга
- Робота освітлення у TR
- Настроювання та надійність кріплення багажника, крил і підніжки в TR
- Монтаж і надійність кріплення інших деталей

### При передачі велосипеда:

- Предмет покупки був переданий повністю та у бездоганному стані, включаючи посібник з експлуатації.
- Усний інструктаж з належної експлуатації, особливо по вимогах до обкатування для дискових гальм (якщо в наявності), був проведений.
- На необхідність дотримання відповідних положень посібника (посібників) з експлуатації було вказано.
- На Положення про гарантію в посібнику з експлуатації фірми GHOST було вказано.

Після відпрацювання позицій зробіть позначку (галочка)!

# GHOST

Примітки: .....

.....

.....

.....  
Місце, дата

.....  
Підпис покупця

.....  
Підпис покупця (для осіб молодше 18  
років - батьки або опікуни)

## 16 Ілюстрації з усіма конструктивними елементами

### ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС (елементи)



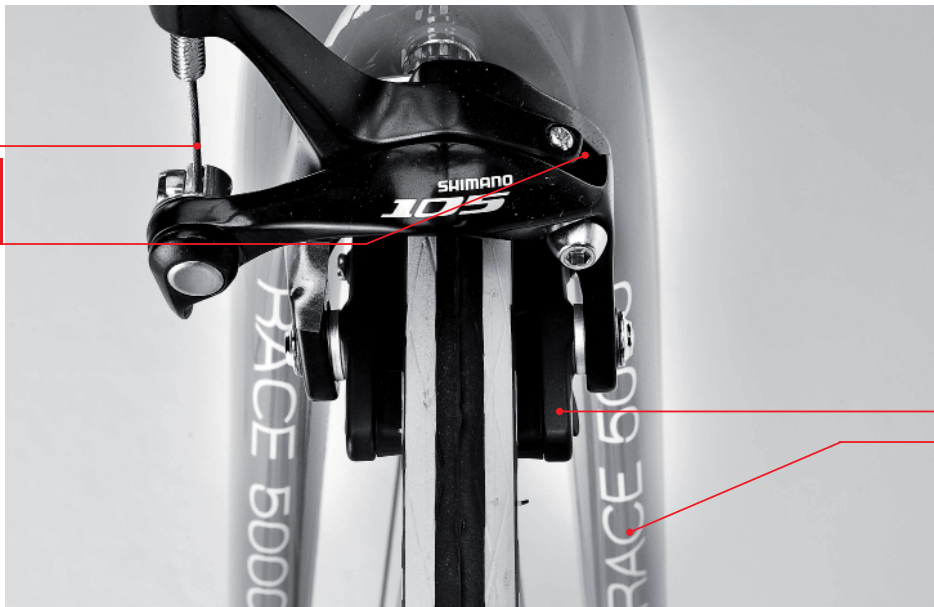
### ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС (елементи)



## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (обідне гальмо гоночного велосипеда)

Гальмовий трос або  
гальмова тяга (Magura)

Обідне гальмо  
(гоночний велосипед) /  
обідне гальмо (Magura)  
(встановлено в Trekking 7500) /  
обідне гальмо (MTR)



Супорт гальма /  
гальмовий цоколь  
/ гальмова колодка /  
фрикційна накладка  
/ гальмова накладка /  
колодка  
/ гальмова колодка

Вилка

+ важіль кріплення  
(тільки на Magura)

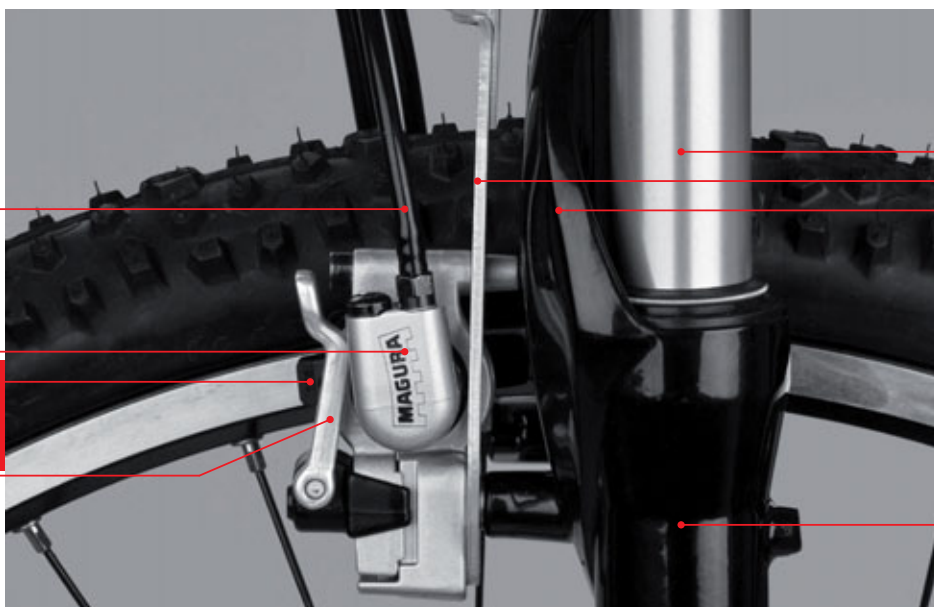
## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (обідне гальмо Magura)

Гальмова тяга

Обідне гальмо (Magura)

Супорт гальма / гальмовий цоколь /  
гальмова колодка /  
фрикційна накладка  
/ гальмова накладка /  
колодка  
/ гальмова колодка

Важіль кріплення (Magura)



Заглибна труба

Бустер

Перемичка вилки

Зовнішня труба

## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (колесо)



## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (кермо)



## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (втулка задня)



## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (втулка передня)



## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (кермова труба)



## ДЕТАЛЬНИЙ ВИГЛЯД (сідло)







## 17 Вихідні дані

Виробник: GHOST Bikes GmbH  
An der Tongrube 3  
95652 Waldsassen  
Німеччина  
Телефон: +49 9632 92550  
Факс: +49 9632 925516  
[www.ghost-bikes.com](http://www.ghost-bikes.com)  
[info@ghost-bikes.de](mailto:info@ghost-bikes.de)

Консультант: Андреас Цаухар, дипл. інж.,  
офіційно призначений від Мюнхенської та Верхньобаварської ТПП  
присяжний експерт з оцінки ушкоджень велосипедів  
Horner Straße 12d  
83329 Waging – Tettenhausen  
Німеччина  
Телефон: + 49 8681 4779284  
Факс: + 49 8681 4779285  
[www.andreas-zauhar.de](http://www.andreas-zauhar.de)  
[kontakt@andreas-zauhar.de](mailto:kontakt@andreas-zauhar.de)

Виробник:

GHOST-Bikes GmbH  
An der Tongrube 3  
95652 Waldsassen  
Німеччина

Телефон: +49 9632 9255-0

Факс: +49 9632 9255-16

[info@ghost-bikes.de](mailto:info@ghost-bikes.de)  
[www.ghost-bikes.com](http://www.ghost-bikes.com)

Постійно змінюваний посібник з експлуатації GHOST можна завантажити за адресою  
[www.ghost-bikes.com](http://www.ghost-bikes.com)



Member of Accell Group

# Обратите внимание!



[Фонари](#)



[Велошлемы](#)



[Велокомпьютеры](#)



[Экшн-камеры](#)



[Сигвеи, гироскутеры  
\(гироборды\)](#)



[Стойки и крепления для  
велосипедов](#)



[Мультитулы и  
многофункциональные ножи](#)



[Термосы](#)



[Одежда для велосипедистов](#)



[Велообувь](#)



[Рули, выносы, грипсы](#)



[Велосумки](#)



[Аксессуары к насосам](#)



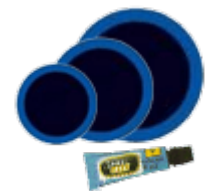
[Светоотражатели](#)



[Ключи, кусачки, съемники и  
выжимки](#)



[Тормоза, колодки, роторы,  
тормозные ручки](#)



[Латки для камер и покрышек  
\(ремкомплекты\)](#)



[Транспортировочные кейсы и  
чехлы](#)



[Детские велокресла](#)



[Велостанки](#)